



FULL BODY

ACCADEMIA



ACCADEMIA



**FULL BODY**

Nel cuore di una materia innovativa,  
rivive un'arte antica.

In the heart of an innovative material,  
an ancient art comes back to life.

Im Herzen einer innovativen Materie  
lebt eine antike Kunst wieder auf.

Au cœur d'une matière novatrice  
renaît un art antique.



<b>INSPIRATION</b>	04
<b>CONCEPT</b>	08
<b>FULL BODY</b>	12
<b>ACCADEMIA UNIQUE FEATURES</b>	20
<b>COLOR RANGE</b>	24
<b>SIZES AND SURFACE FINISHES</b>	26
<b>WORKS</b>	28

# ACCADEMIA

<b>GALLERY</b>	30
<b>NEW COLORS ON DEMAND</b>	70
<b>ACTIVE SURFACES ON DEMAND</b>	74
<b>CANALETTO</b>	80
<b>TINTORETTO</b>	82
<b>TIZIANO</b>	84
<b>BELLINI</b>	86
<b>TIEPOLO</b>	88
<b>VERONESE</b>	90
<b>INFORMATION &amp; CODES</b>	92





# ACCA- DEMIA DI BELLE ARTI



1750.  
A Venezia viene istituita  
l'Accademia di belle arti,  
dove si insegnano pittura,  
scultura e, dal 1768,  
architettura.

**1750.**  
The **Academy of Fine Arts** was established in Venice, for the teaching of painting, sculpture and, from 1768, architecture.

**1750.**  
In Venedig wurde die **Accademia di belle arti** gegründet, an der Malerei, Bildhauerei und ab 1768 auch Architektur gelehrt wurde.

**1750.**  
À Venise est fondée l'**Académie des beaux-arts** où sont enseignées la peinture et la sculpture et, à partir de 1768, l'architecture.



## INSPIRATION

# GALLERIE DELL'ACCADEMIA

1817.  
Nella stessa sede sono aperte le Gallerie dell'Accademia, ancora oggi il più importante museo per l'arte Veneziana e Veneta.

**1817.**  
In the same complex, the **Gallerie dell'Accademia** were opened, today the most important museum of Venice and Veneto region art.

**1817.**  
À l'intérieur du même siège sont inaugurées les **Gallerie dell'Accademia**, le musée le plus important aujourd'hui encore pour l'art Vénitien et de la Vénétie.

**1817.**  
An demselben Ort ist die **Gallerie dell'Accademia** geöffnet worden, noch heute das bedeutendste Museum der Venezianischen und Venetischen Kunst.







Accademia di Ariostea è dedicata a questo luogo straordinario, che per 200 anni ha unito l'arte del passato con l'insegnamento per il futuro.

**Accademia** by Ariostea is dedicated to this **extraordinary place**, which for 200 years has combined the **art of the past** with **teaching for the future**.

**Accademia** von Ariostea ist diesem **außergewöhnlichen Ort gewidmet**, der über 200 Jahre die **Kunst der Vergangenheit** mit der **Lehre der Zukunft verbunden hat**.

**Accademia** d'Ariostea est consacrée à ce **lieu extraordinaire** qui, pendant 200 ans, a uni l'**art du passé** à l'**enseignement pour le futur**.



CONCEPT

# HERITAGE, ART, INNOVATION, DESIGN.

**Accademia** si ispira all'arte degli **antichi pavimenti Veneziani**, nell'aspetto e nel cuore di **materia autentica**.

**Accademia** is inspired by the art of **ancient Venetian floors**, in the look and essence of **authentic matter**.

**Accademia** ist von der Kunst der **alten Venezianischen Fußböden** inspiriert, im Aussehen und im Herzen der **reinen Materie**.

**Accademia** s'inspire de l'art des **anciens sols Vénitiens**, dans l'apparence et le cœur d'un **matériau authentique**.

Floor **CANALETTO** soft 120x60

10 . 11







**Strong full body.**

Una materia innovativa:  
omogenea, compatta,  
indistruttibile, sicura,  
ecologica.

An innovative matter:  
homogeneous, compact,  
indestructible, safe,  
eco-friendly.

Ein innovatives Material:  
homogen, kompakt,  
unverwüstlich, sicher,  
ökologisch.

Une matière innovante,  
compact, indestructible,  
sûr et écologique.





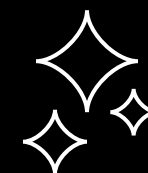
## Solid

Solida, forte e omogenea. Mantiene il suo aspetto anche in caso di **usura estrema** e danneggiamento.

Solid, strong and uniform, it maintains its appearance even in the event of **extreme wear** and damage.

Intensiv, stark und homogen. Behält das Aussehen auch bei **extremer Abnutzung** und Beschädigung.

Solide, forte et homogène. Elle conserve son aspect même en cas d'**usure extrême** et de détérioration.



## Safe, clean, fireproof

Sanificabile, antiacido, facile da pulire, non brucia e non emette mai sostanze nocive.

Sanitizable, resistant to acid, easy to clean, does not burn and does not release harmful substances.

Desinfizierbar, säurefest, leicht zu reinigen, brennt nicht und gibt keine Schadstoffe ab.

Désinfectable, antiacide, simple à nettoyer, elle ne brûle pas et n'émet jamais de substances nocives.



## Highly sustainable

Gres porcellanato prodotto nel massimo rispetto dell'ambiente e dei lavoratori. Duraturo e riciclabile.

Porcelain stoneware produced with maximum respect for the environment and for workers. Long-lasting and recyclable.

Feinsteinzeug, das mit größtem Respekt für die Umwelt und die Arbeiter hergestellt wird. Andauernd und recyclefähig.

Grès cérame produit dans le respect total de l'environnement et des travailleurs. Durable et recyclable.

ACCADEMIA

FULL BODY



**Minerals.  
Nature. Craftmanship.**

Materie prime  
e **minerali** naturali,  
combinato in modo  
**naturalmente casuale.**

Natural **minerals**  
and raw materials,  
combined in a **naturally  
random** pattern.

Rohmaterialien  
und natürliche  
**Mineralien**, in  
**natürlich zufälliger** Art  
verbunden.

Des matières premières  
et des **minéraux**  
naturels, associés de  
manière **purement  
aléatoire.**







## Exclusive process. Authentic full-body material.

Un know-how unico al mondo, che unisce altissima tecnologia e abilità artigianale.  
**Un esclusivo processo produttivo in gres porcellanato,** con impianti protetti da brevetti internazionali.

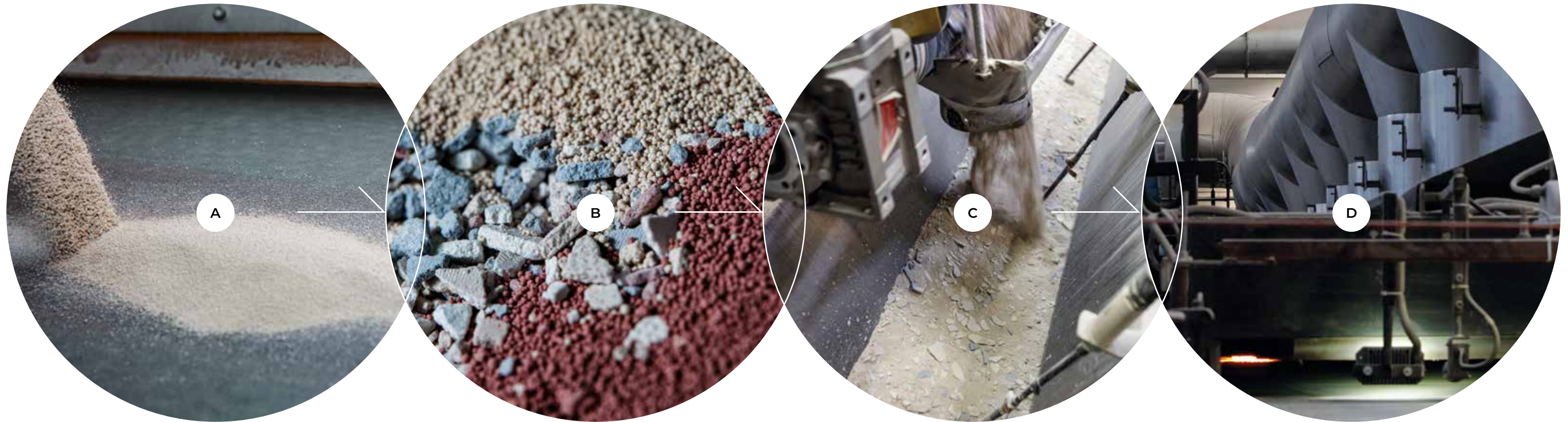
Know-how unrivalled worldwide, combining the finest technology and craftsmanship style.  
**An exclusive porcelain stoneware manufacturing process,** using systems protected by international patents.

Ein einzigartiges Know-how, das Hochtechnologie und Handwerkskunst vereint.  
**Ein exklusives Produktionsverfahren für Feinsteinzeug,** dessen Anlagen durch internationale Patente geschützt sind.

Un savoir-faire unique au monde qui allie une très haute technologie et une habileté artisanale.  
**Un processus de production exclusif en grès cérame,** avec des équipements protégés par des brevets internationaux.







### Only minerals

Solo minerali e materie prime naturali. Non una riproduzione ma materia autentica in tutto lo spessore.

Only natural raw materials and minerals. Not a reproduction, but a full-body authentic material.

Nur Mineralien und natürliche Rohmaterialien. Keine Reproduktion, aber eine vollständig authentische Materie.

Des minéraux et des matières premières naturelles uniquement. Non pas une reproduction mais une matière authentique dans toute son épaisseur.

### Multicolor chips and grains

Una inarrivabile varietà di scaglie e granuli colorati, ottenuti esclusivamente da materie prime naturali.

An unrivalled variety of coloured slivers and grains, obtained exclusively from natural raw materials.

Eine unübertroffene Vielfalt an farbigen Splintern und Körnern, die ausschließlich aus natürlichen Rohstoffen gewonnen werden.

Une variété d'écaillés et de granulés colorés sans équivalent, obtenus exclusivement à partir de matières premières naturelles.

### True random effect

Ogni lastra è un pezzo unico, non può esistere una uguale. Una miscela armoniosa e casuale di granuli e scaglie multicolori.

Each slab is unique, and no two are ever the same. An attractive, random blend of multi-coloured slivers and grains.

Jede Platte ist ein Einzelstück, es kann keine gleiche bestehen. Eine harmonische und zufällige Mischung von mehrfarbigen Körnern und Splintern.

Chaque plaque est une pièce unique et deux identiques ne peuvent pas exister. Un mélange harmonieux et aléatoire de granulés et d'écaillés multicolores.

### Highest pressure and fire.

Un corpo omogeneo, indistruttibile, inassorbente. Compattato ad altissime pressioni, greificato a 1300° C.

A uniform body, indestructible and non-absorbent. Compacted at extremely high pressure and vitrified at 1300° C.

Ein homogener, unzerstörbarer, nicht saugfähiger Körper. Kompaktiert bei hohem Druck, gefestigt bei 1300° C.

Un corps homogène, indestructible et non absorbant. Compacté à des pressions très élevées et gréifié à 1300° C.



Floor **TINTORETTO** levigato lucidato 120x60  
**VERONESE** soft

Furniture **VERONESE** levigato lucidato  
**BELLINI** soft

22 . 23

# DESIGN AND ARCHI- TEC- TURE TOOLS



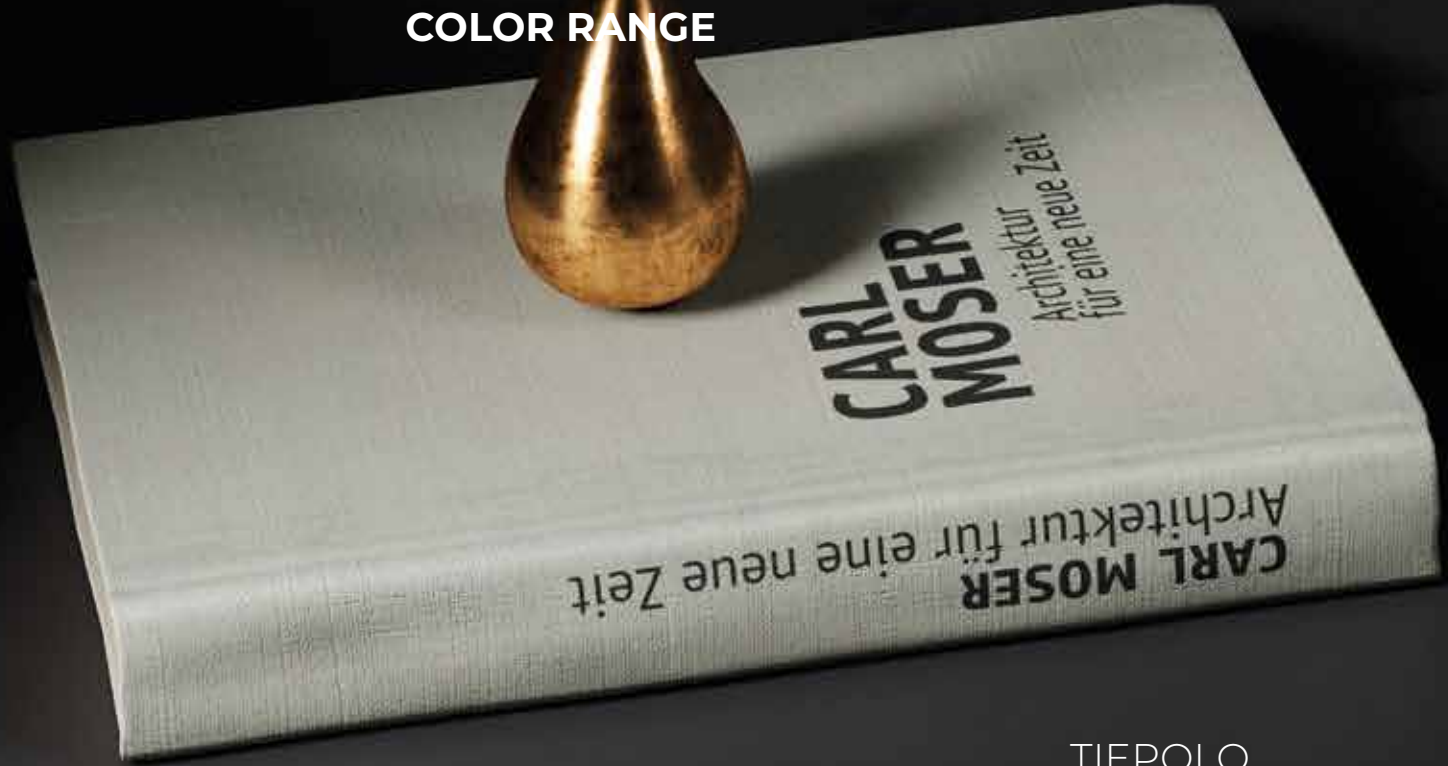


COLOR RANGE

COLORI  
PERSONALIZZATI

Customised colours.  
Individuell gestaltete farben.  
Couleurs personnalisées.

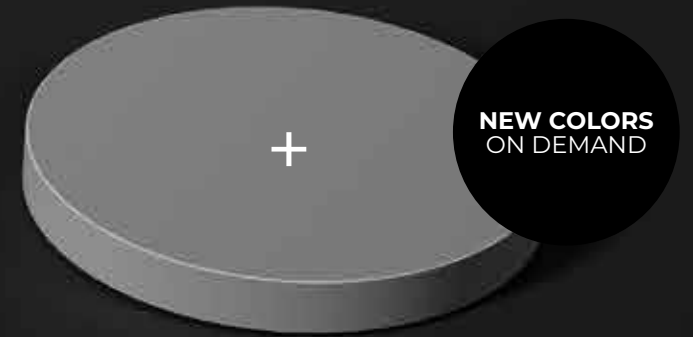
pag. 70



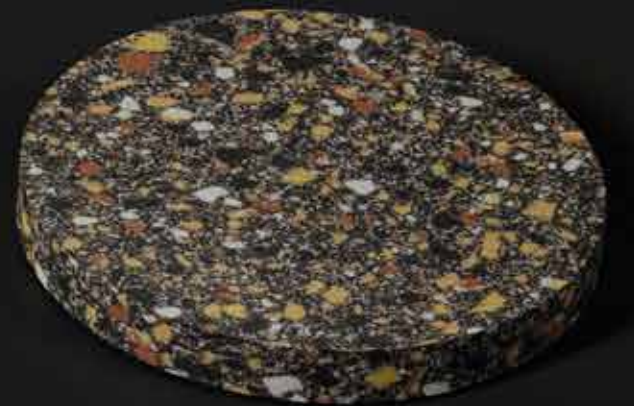
TIEPOLO



VERONESE



TIZIANO



BELLINI

CANALETTO



TINTORETTO



### SIZES



120x60  
48"x24"



60x60  
24"x24"



150x75  
60"x30"



75x75  
30"x30"



100x100  
40"x40"

#### Disponibili da primavera 2021

Available from spring 2021  
Erhältlich ab Frühjahr 2021  
Disponible à partir  
du printemps 2021

### 10 MM

thickness

### SURFACE FINISHES

← levigato lucidato

soft →

soft + ACTIVE SURFACES  
(on demand)

Antibatterico, antivirale e anti-inquinamento.  
Antibacterial, antiviral and anti-pollution.  
Antibakteriell, antiviral und umweltschützend.  
Antibactérien, antiviral et antipollution

pag. 74



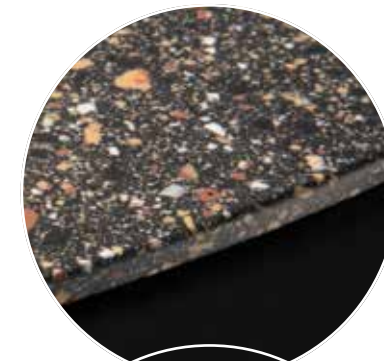




## WORKS

### Lavorazioni con spessore a vista

**Processes with visible thickness.  
Bearbeitungen mit sichtbarer Stärke.  
Usinages avec épaisseur à vue.**



Costa retta squadrata  
Squared straight edge  
Gerade quadratische Kante  
Chant ligne équerrie



Costa 45° squadrata  
Squared 45° edge  
Quadratische 45° Kante  
Chant équerrie à 45°



Becco di civetta  
Bullnose  
Abdeckkante  
Bord arrondi



Costa retta doppia arrotondata  
Rounded double straight edge  
Gerade doppelte, abgerundete Kante  
Chant ligne double arrondie



## Applications



RESIDENTIAL



GARDEN & POOL



HOTELS



OFFICE



RESTAURANT



SHOPS



MALLS



PUBLIC SPACES



AIRPORTS



TRAIN STATION

ACCADEMIA

**FULL BODY**





Cocktail bar

CANALETTO

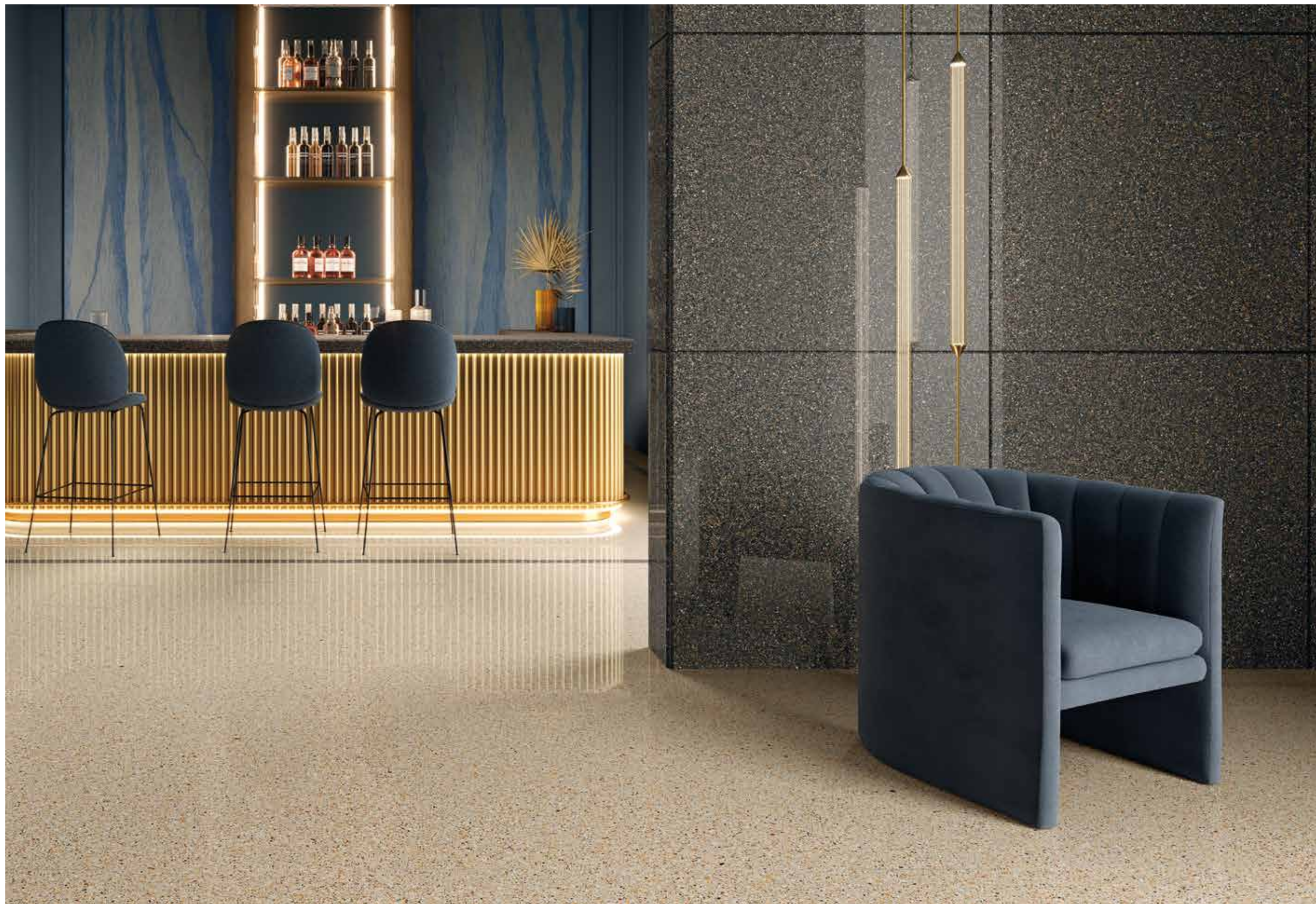
Floor **CANALETTO** levigato lucidato 100x100  
**TIZIANO** levigato lucidato

Counter top **TIZIANO** soft

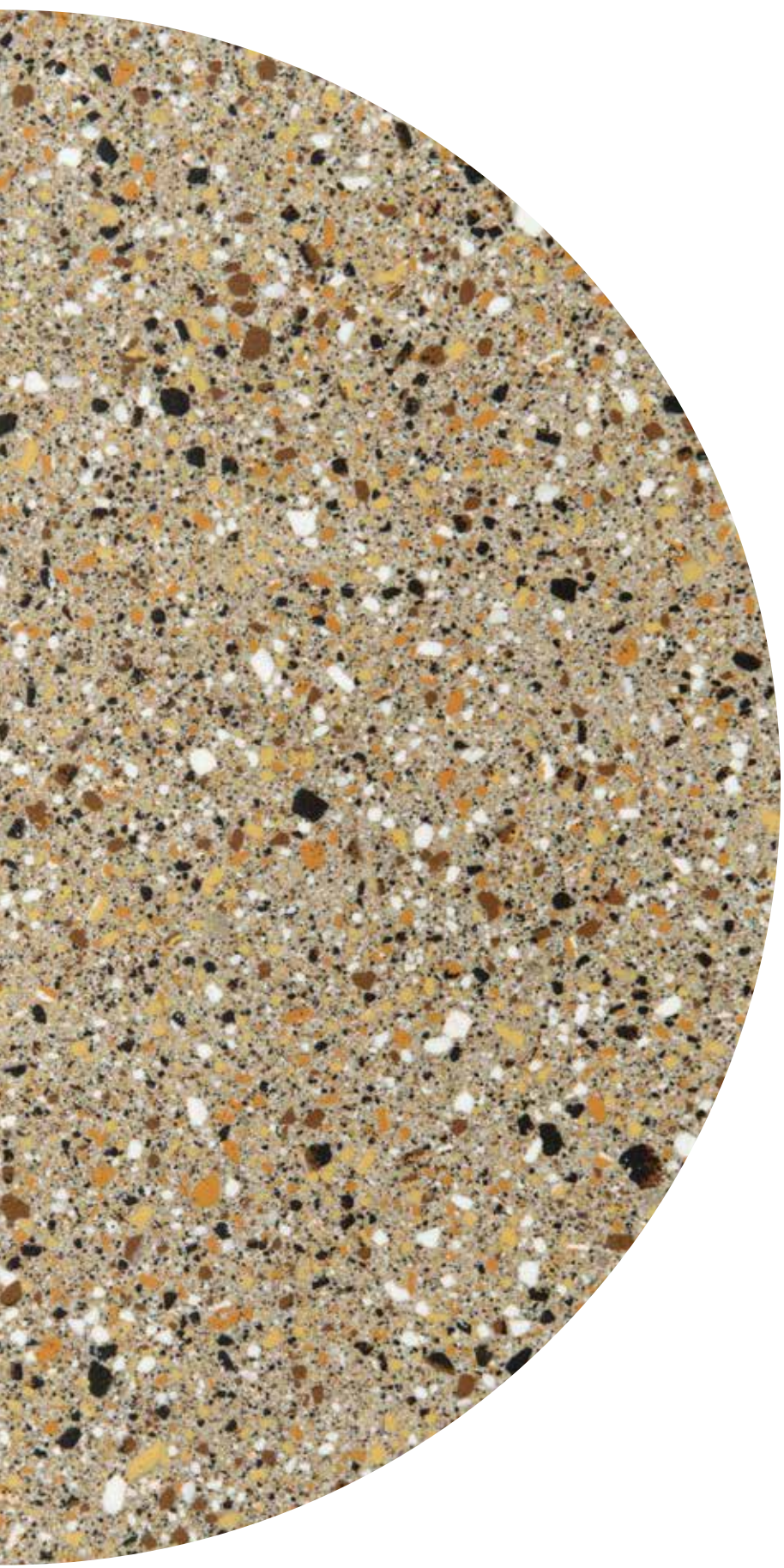
32 . 33





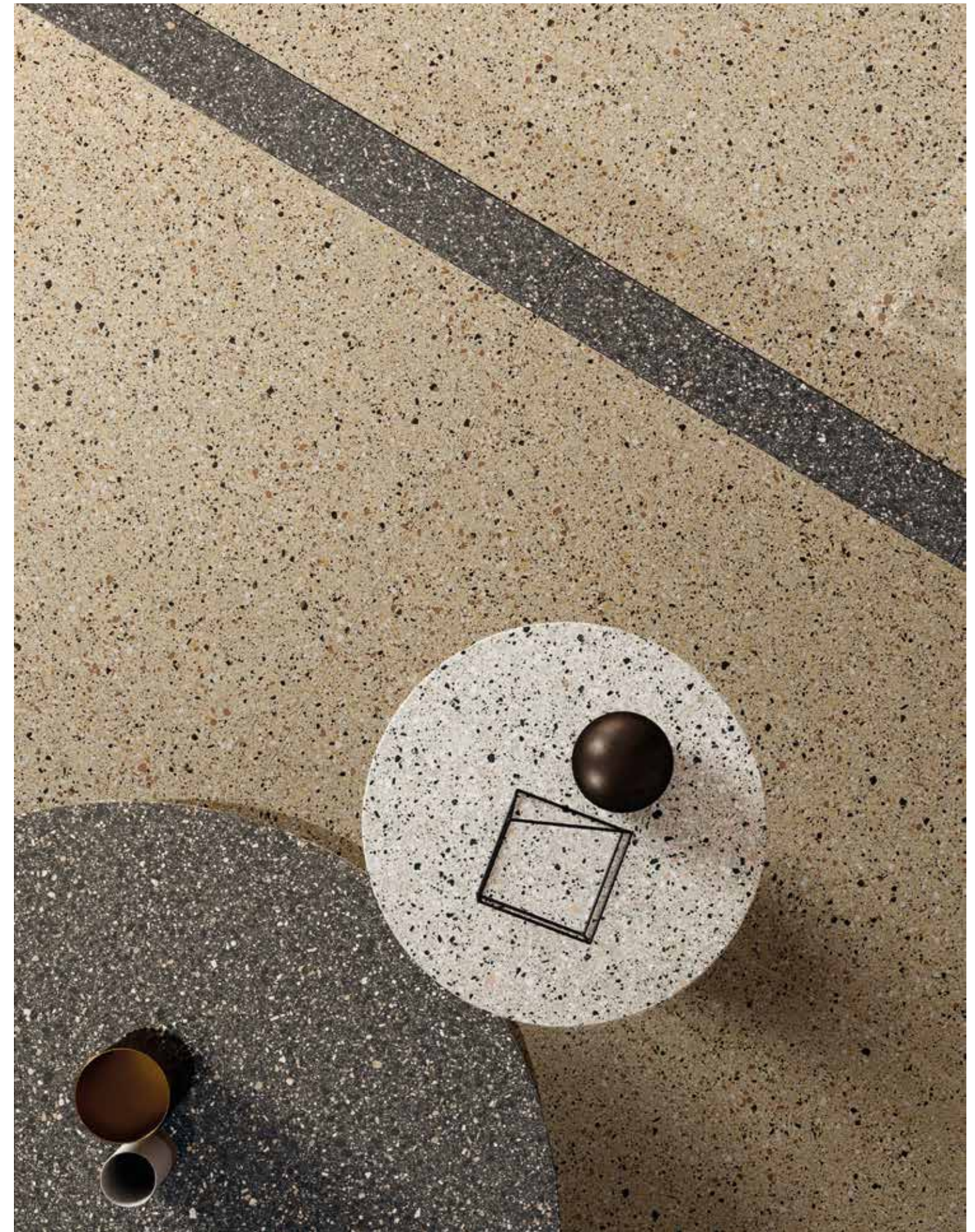






Living room

TINTORETTO





## Dining room

Accademia è una materia stilisticamente universale: è perfetta in contesti contemporanei e minimali ma anche in ristrutturazioni rispettose e coerenti di ambienti storici.

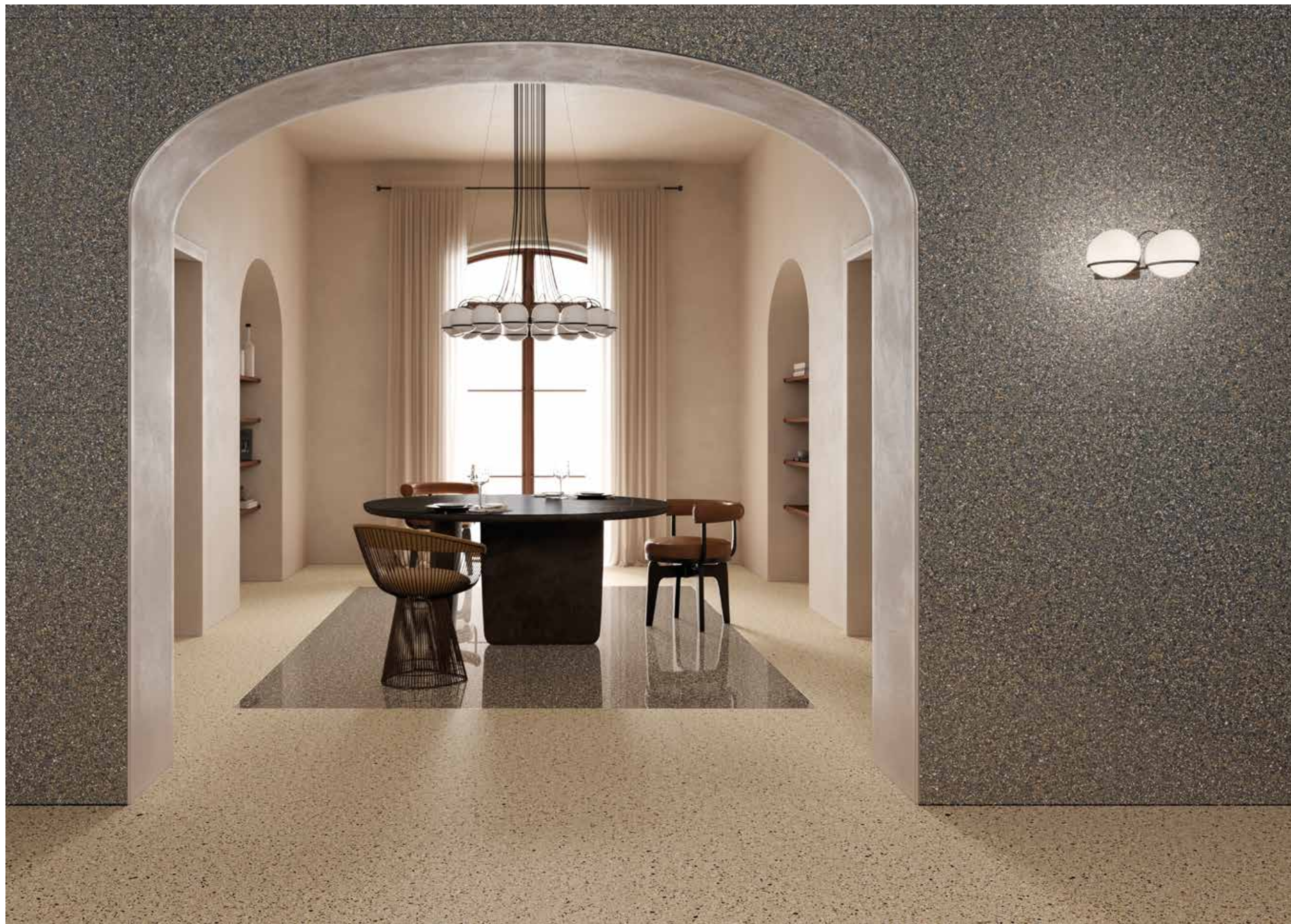
Accademia is a material with a universal style: perfect for minimal, contemporary settings, but also for renovation projects in keeping with historical surroundings.

Accademia ist eine stilistisch universelle Materie: perfekt in zeitgenössischen und minimalistischen Kontexten, aber auch bei Renovierungen, die kohärente historische Umgebungen respektieren.

Accademia est une matière stylistiquement universelle : elle est idéale dans des contextes contemporains et minimalistes, mais aussi dans des restructurations qui respectent avec cohérence les environnements historiques.





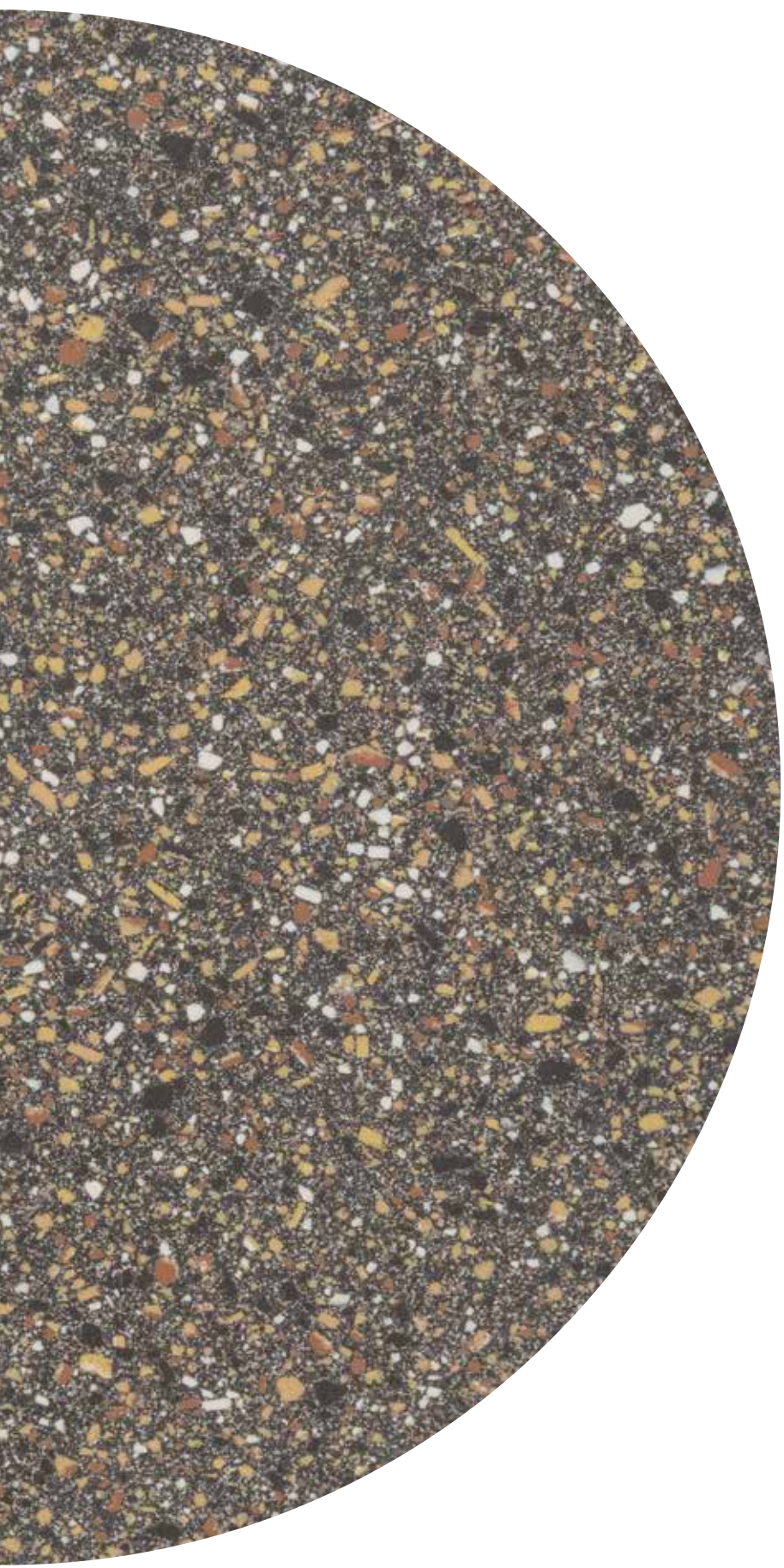








Master bathroom



TIZIANO





Master bathroom

Floor **TIZIANO** levigato lucidato 150x75  
Wall **PULPIS BRONZE** levigato silk

Furniture **BELLINI** soft

46 . 47





## Master bathroom

L'estetica sobria e raffinata è ideale per accostamenti creativi con le lastre Ariostea Ultra, ricche di colori ed effetti materici.

The simple, sophisticated elegance is ideal for creative combinations with the Ariostea Ultra slabs, boasting a wealth of colours and material effects.

Der schlichte, raffinierte Look ist ideal für kreative Kombinationen mit Ariostea Ultra-Platten, die reich an Farben und Struktureffekten sind.

L'esthétique sobre et raffinée est parfaite pour des associations créatives avec les plaques Ariostea Ultra, riches en couleurs et en effets matiéristes.







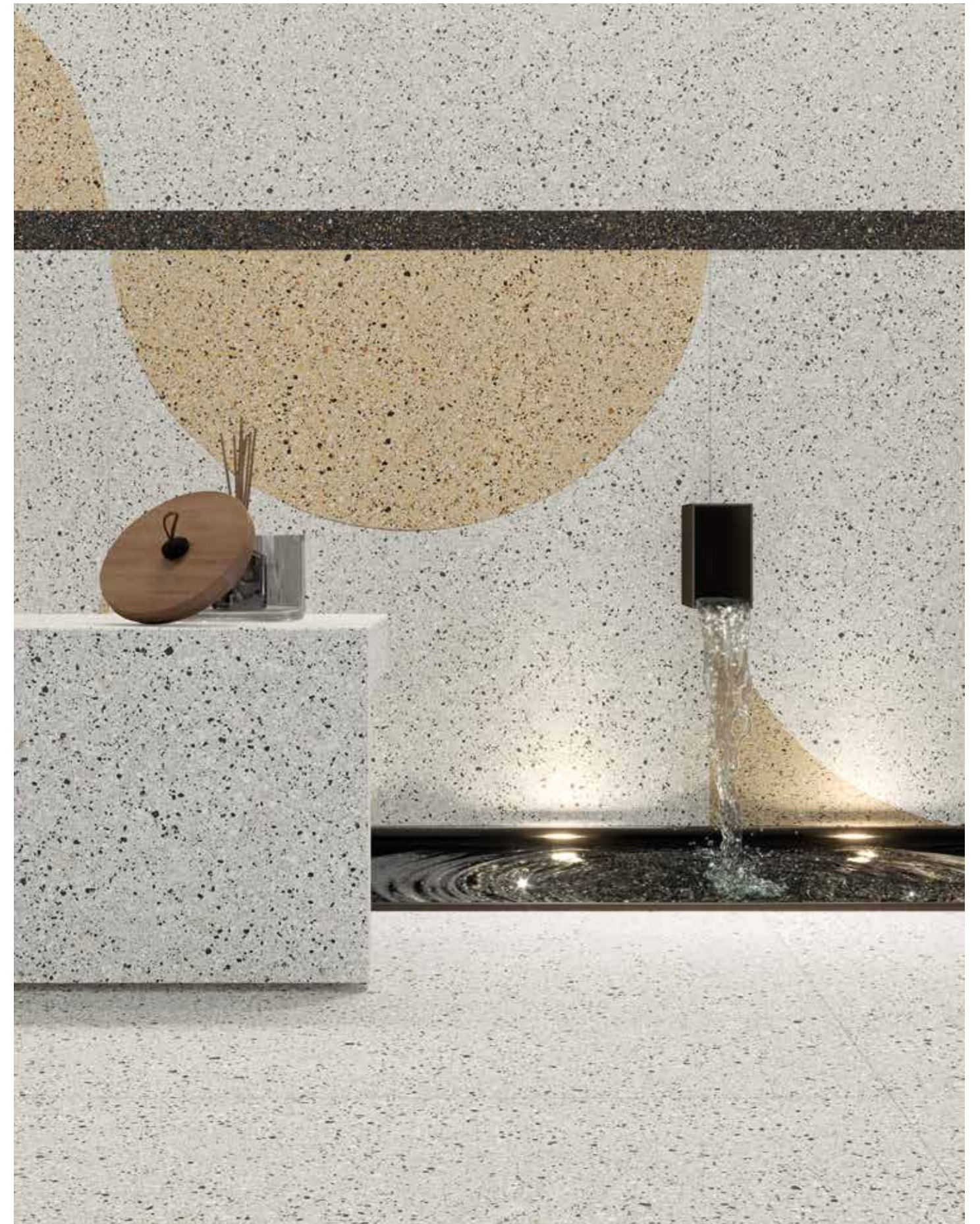
Wellness center

BELLINI

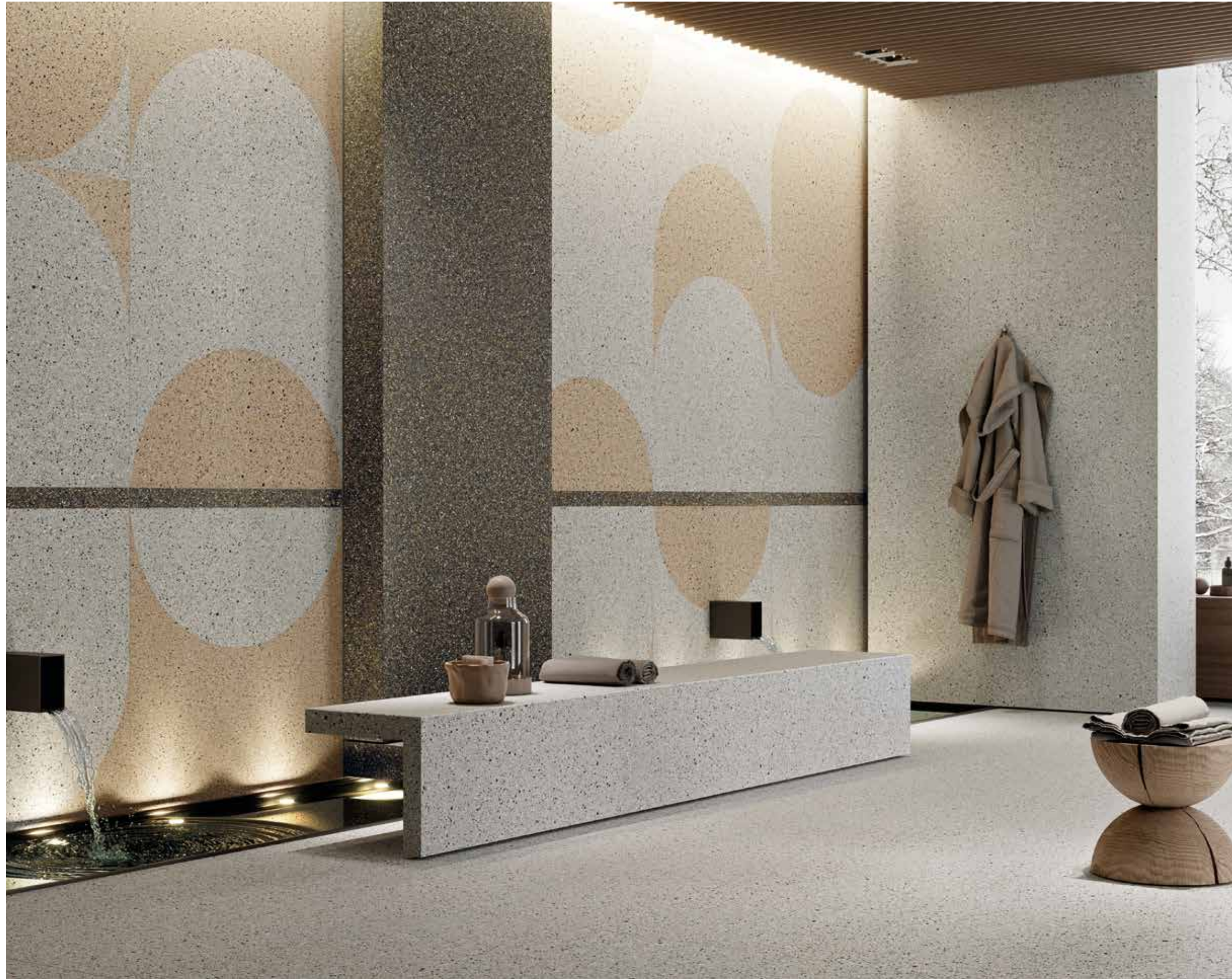
Floor **BELLINI** soft + ACTIVE 100x100

Wall **BELLINI** soft + ACTIVE 100x100  
**TINTORETTO** soft + ACTIVE 100x100  
**TIZIANO** soft + ACTIVE 100x100

Furniture **BELLINI** soft + ACTIVE 50 . 51







**ACTIVE**  
SURFACES™  
design for a better life

Superfici totalmente inassorbenti, igienizzabili, resistenti a macchie e acidi.

La finitura Soft è disponibile a richiesta in versione **ACTIVE SURFACES**, con azione antibatterica e antivirale.

Completely non-absorbent surfaces, sanitisable and resistant to stains and acids. The Soft finish is available, on request, in **ACTIVE SURFACES**, an antibacterial and antiviral version.

Absolut nicht saugfähige, hygienisierbare, schmutz- und säurebeständige Oberflächen. Die Soft-Ausführung ist auf Wunsch in einer **ACTIVE SURFACES** Version mit antibakterieller und antiviraler Wirkung erhältlich.

Des surfaces totalement non absorbantes, désinfectables, résistantes aux taches et aux acides. La finition Soft est disponible sur demande dans la version **ACTIVE SURFACES**, antibactérienne et antivirale.



## Museum lobby

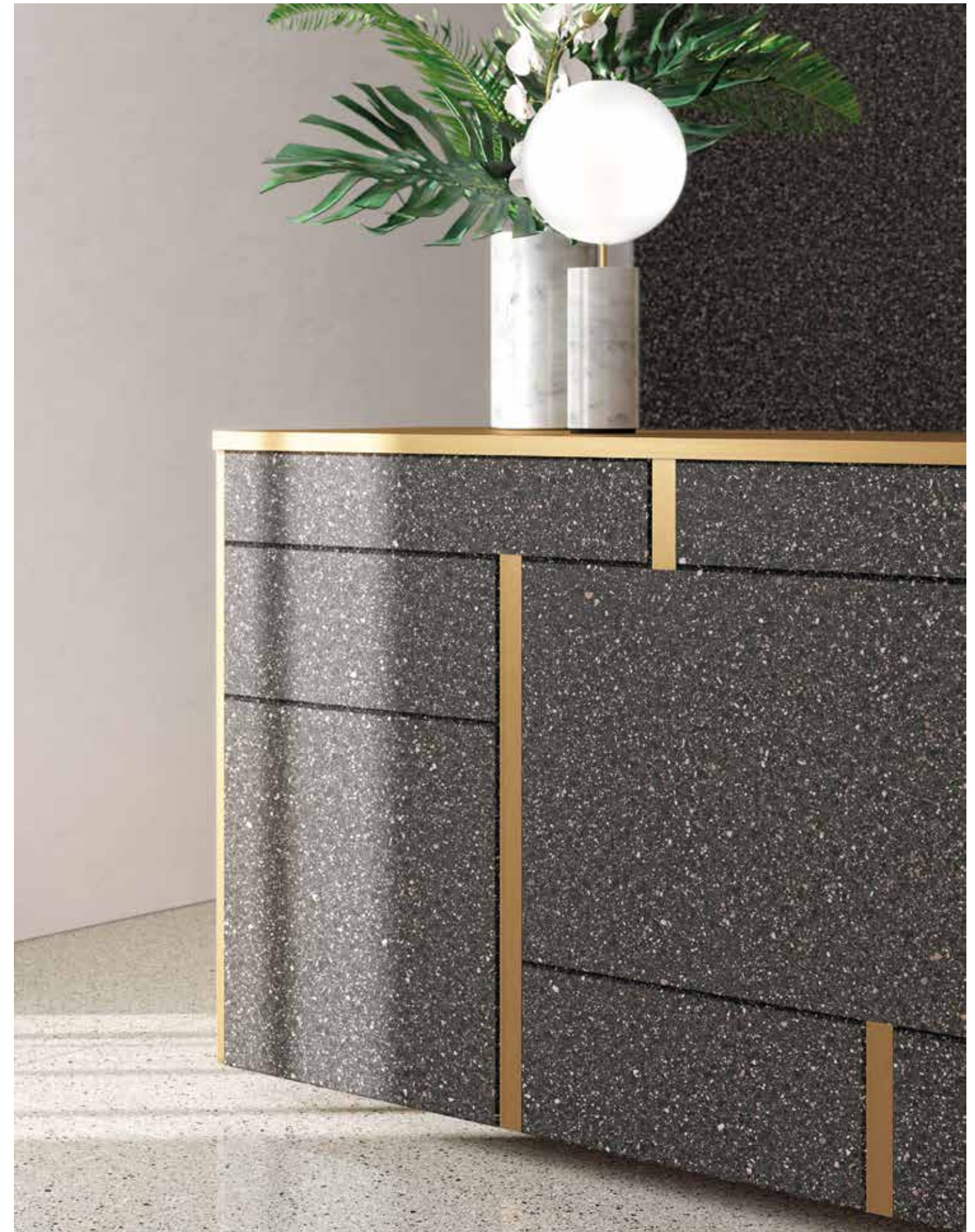
Il pavimento appare come un'unica superficie brillante e luminosa, con fughe quasi impercettibili.

Ogni pezzo è unico: la distribuzione naturalmente casuale del granigliato rende prezioso l'effetto d'insieme.

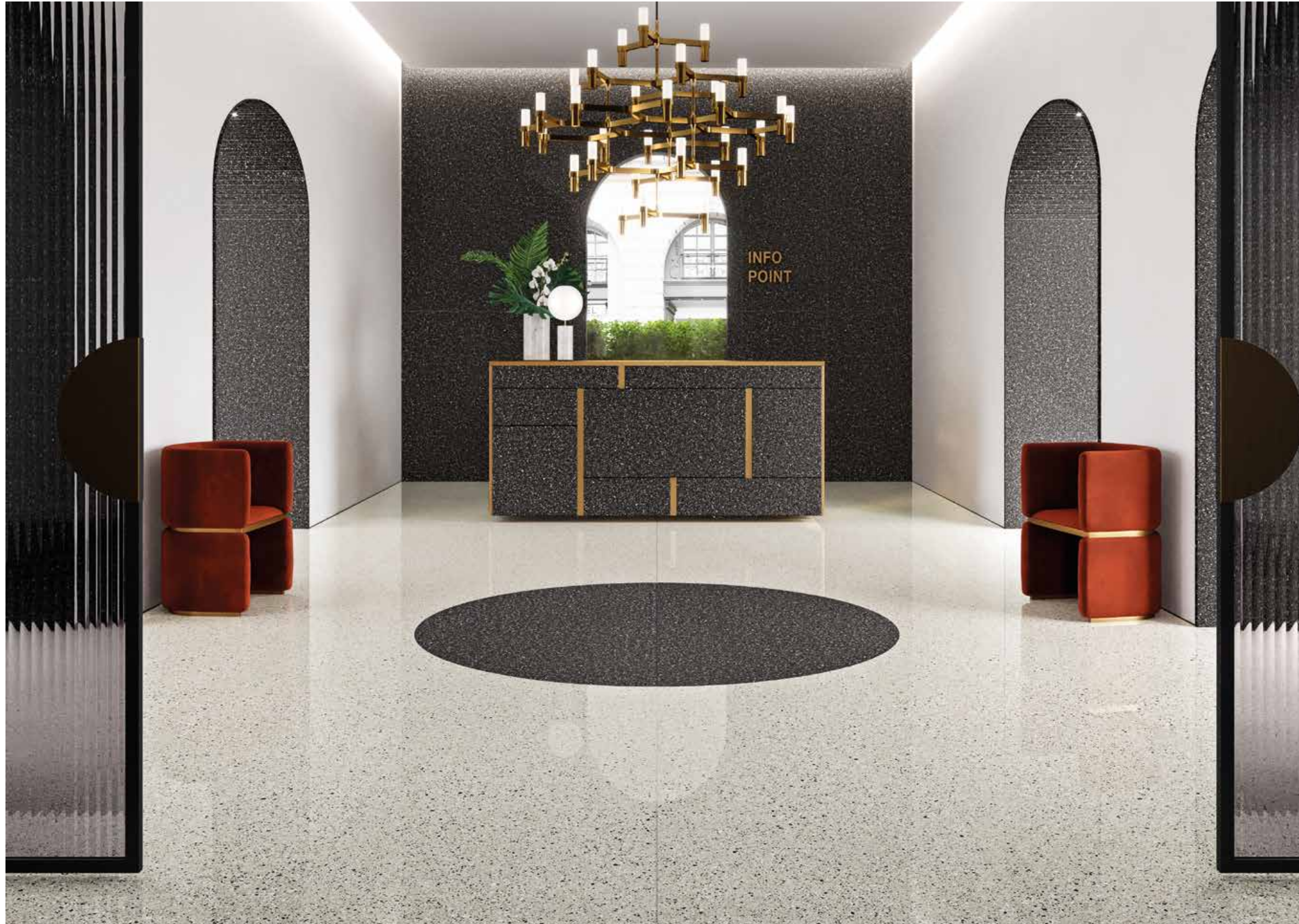
The floor appears as a bright, shiny surface, with almost imperceptible joints. Each piece is unique, with the naturally random distribution of the grains creating a beautiful overall effect.

Der Boden erscheint als eine einzige helle und glänzende Fläche, mit fast nicht wahrnehmbaren Fugen. Jedes Stück ist ein Unikat: Die natürlich zufällige Verteilung der Körnung macht den Gesamteffekt edel.

Le sol apparaît comme une surface brillante unique et lumineuse, avec des joints quasi imperceptibles. Chaque pièce est unique : la répartition naturellement aléatoire des granulés rend précieux l'effet d'ensemble.











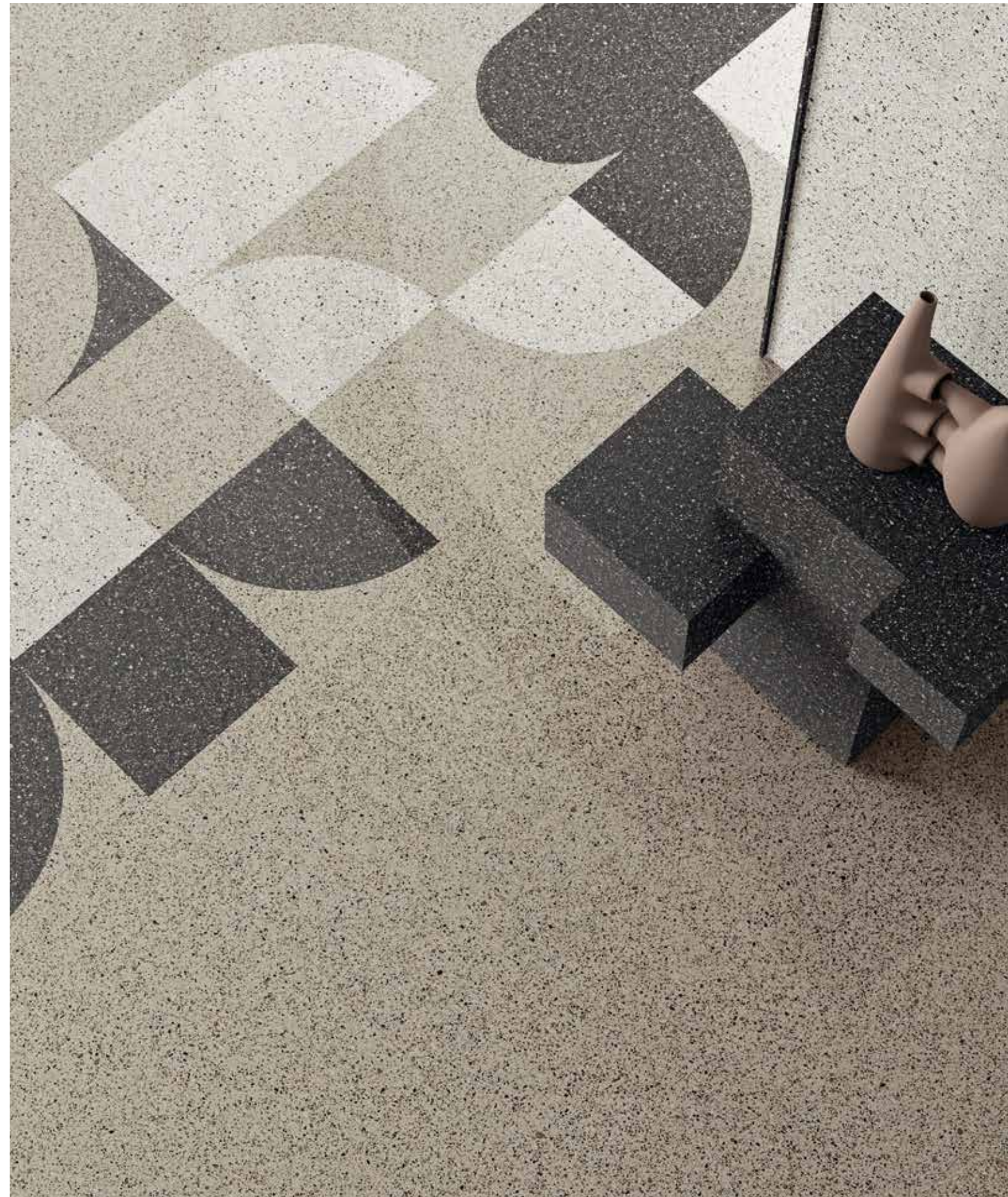
Art gallery

TIEPOLO

Floor **TIEPOLO** levigato lucidato 150x75  
**BELLINI** levigato lucidato 75x75  
**VERONESE** levigato lucidato 75x75

Wall **BELLINI** levigato lucidato 150x75

Furniture **VERONESE** soft

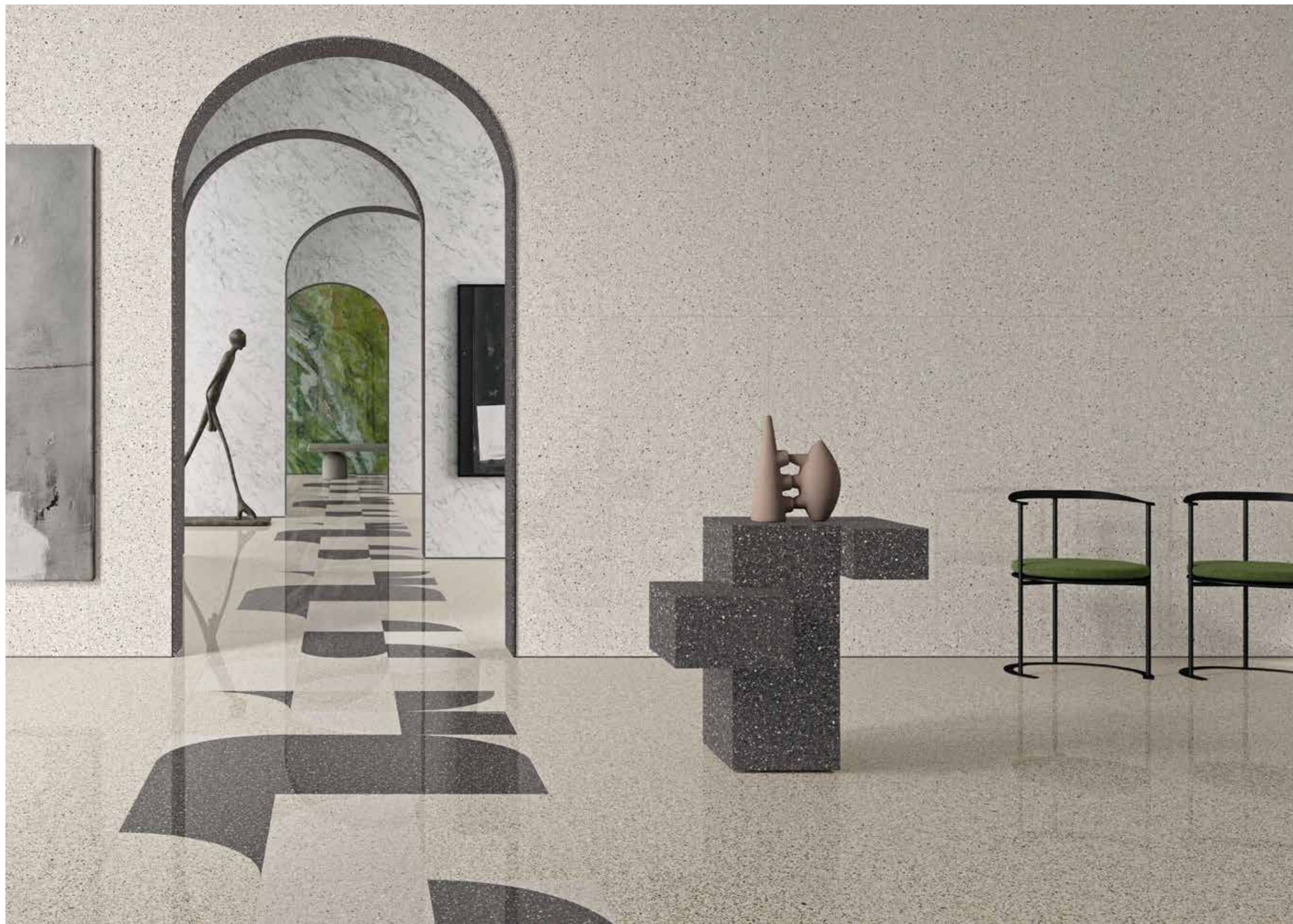




Floor **TIEPOLO** levigato lucidato 150x75  
**BELLINI** levigato lucidato 75x75  
**VERONESE** levigato lucidato 75x75

Wall **BELLINI** levigato lucidato 150x75  
**BIANCO CARRARA** levigato silk  
**BRILLIANT GREEN** lucidato shiny

Furniture **VERONESE** soft







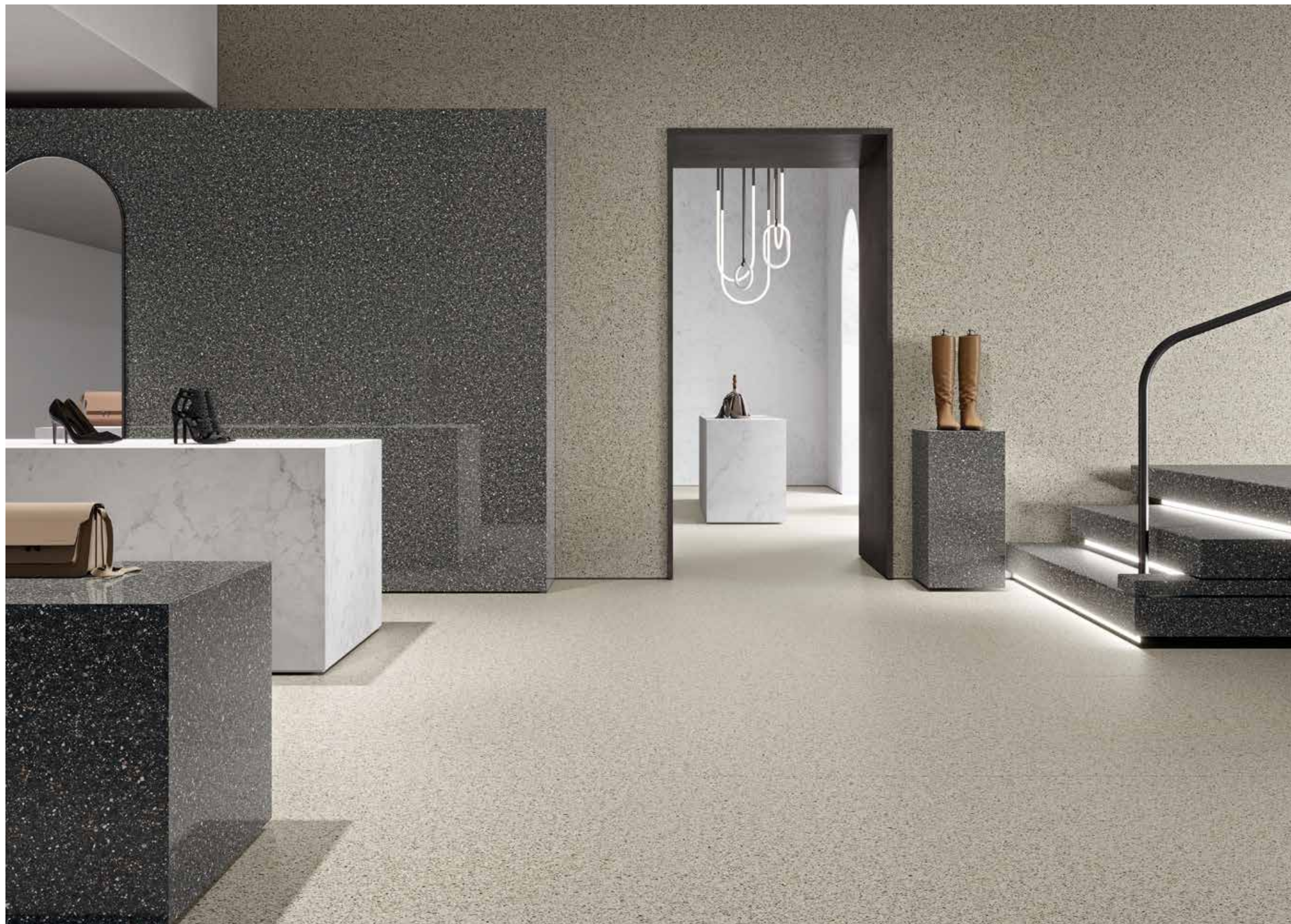
Bordi lavorabili  
con spessore a vista,  
per scale e volumi d'arredo.  
Semplifica le finiture  
e aumenta le potenzialità  
creative.

Edges that can be worked with  
visible thickness, for stairs and  
furnishing elements.  
Simplifies finishes and boosts  
creative potential.

Kanten, die mit sichtbarer  
Dicke bearbeitet werden  
können, für Treppen und  
Einrichtungsvolumen.  
Vereinfacht die Verarbeitung  
und erhöht das kreative  
Potenzial.

Bords usinables avec épaisseur  
à vue, pour des escaliers et des  
volumes décoratifs.  
Les finitions sont simplifiées et  
les potentialités en matière de  
création sont augmentées.







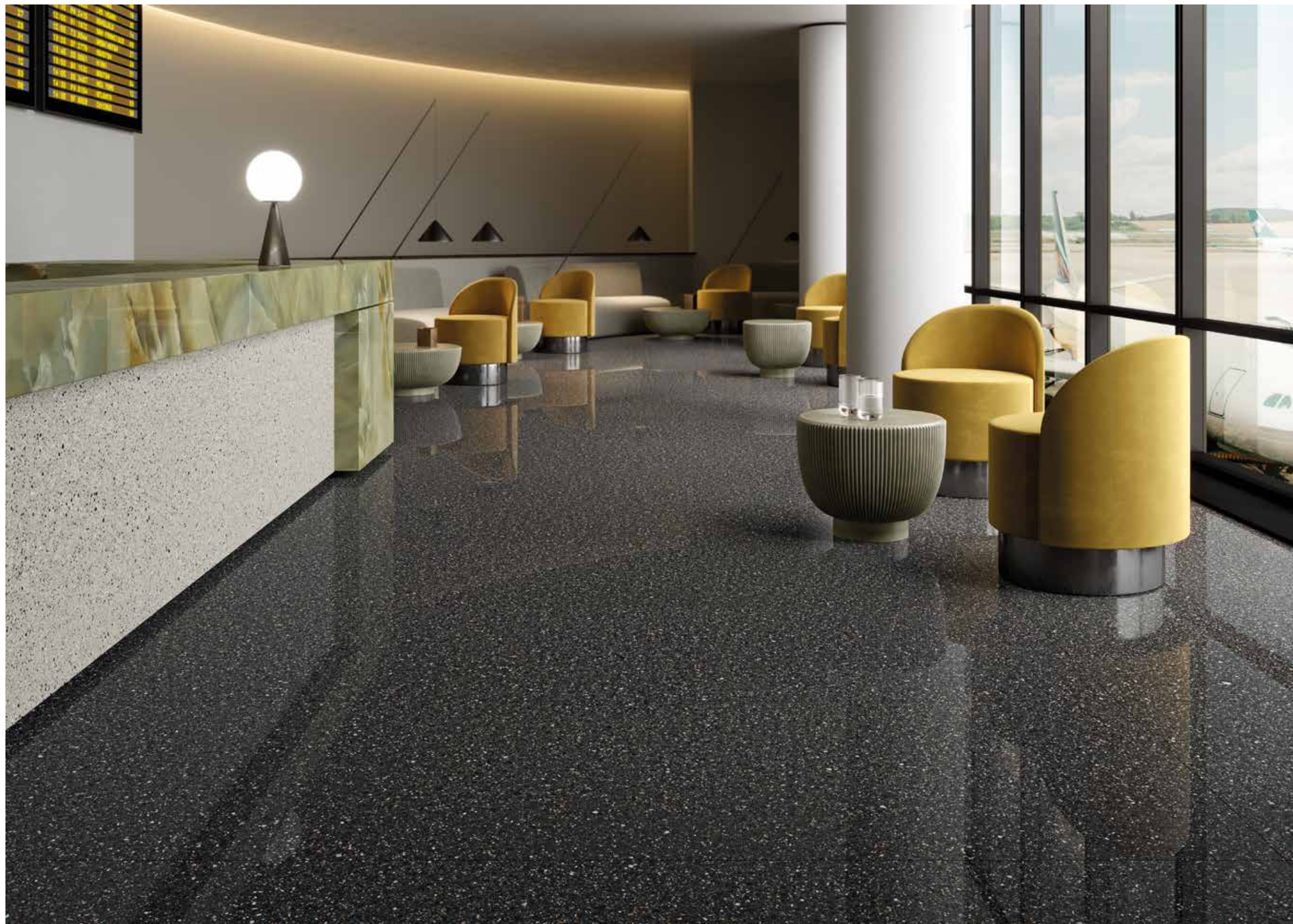


Airport lounge

VERONESE









NEW COLORS  
ON DEMAND

NEW COLORS  
ON DEMAND

# GET YOUR EXCLUSIVE FULL BODY MATERIAL

Ariosteia può creare su richiesta materiali full body totalmente personalizzati, con il mix di colori prescelto tra innumerevoli impasti colorati.

On request, Ariosteia can create fully customised full-body materials, with a mix of colours chosen from numerous coloured bodies.

Ariosteia kann auf Wunsch ganz individuelle Full body - Materialien mit der Farbmischung aus unzähligen Farbmischungen erstellen.

Ariosteia peut créer sur demande des matériaux full body totalement personnalisés, avec le mélange de couleurs choisi parmi d'innombrables pâtes colorées.



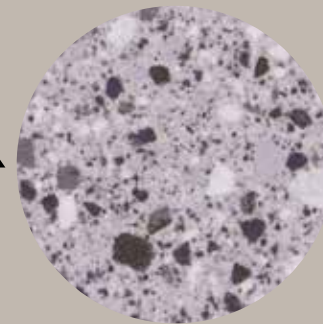
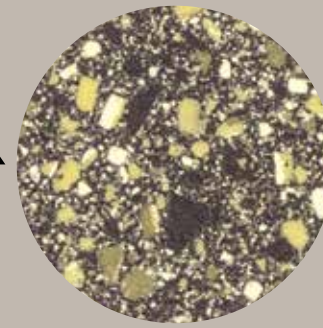
# NEW COLORS

Scegli i colori che preferisci

Ottieni un materiale full body esclusivo, unico e personalizzato\*

\* Gli uffici commerciali sono a disposizione per informare tempestivamente progettisti e costruttori su lotti di produzione, costi, modalità e tempi di lavorazione, assistendoli in tutte le fasi.

NEW COLORS ON DEMAND



# ON DEMAND

Choose the colours you prefer.

Wählen Sie Ihre bevorzugten Farben.

Choisissez les couleurs que vous préférez.

Obtain an exclusive, unique, customised material\*.

\* Our sales offices are at your disposal to provide prompt information to project designers and constructors regarding production lots, processing methods and times, offering assistance at all stages.

Erhalten Sie ein exklusives, einzigartiges und individuelles Full body-Material\*.

\* Die Verkaufsbüros stehen zur Verfügung, um Designer und Hersteller zeitnah über Produktionsmengen, Kosten, Methoden und Bearbeitungszeiten zu informieren und sie in allen Phasen zu unterstützen.

Obtenez un matériau full body exclusif, unique et personnalisé\*.

\* Les bureaux commerciaux se tiennent à votre disposition pour informer rapidement les concepteurs et les constructeurs sur les lots de production, les coûts, les modalités et les délais de fabrication, en les suivant dans chacune des phases.



ACTIVE SURFACES  
ON DEMAND

SURFACES  
**ACTIVE**™  
design for a better life

Accademia è realizzabile su richiesta\* con l'esclusiva ACTIVE SURFACES: antibatterica - antivirale – anti inquinamento.

On request\* Accademia can be made with the exclusive ACTIVE SURFACES: antibacterial – antiviral – anti-pollution.

Accademia kann auf Wunsch\* mit der exklusiven ACTIVE SURFACES gefertigt werden: antibakteriell - antiviral - umweltfreundlich.

Accademia est réalisable sur demande\* avec la exclusive ACTIVE SURFACES : antibactérienne – antivirale – antipollution.

\* Realizzata nella finitura SOFT, con lotti minimi di 1000 mq per formato. Gli uffici commerciali sono a disposizione per informazioni su costi e tempi di consegna.

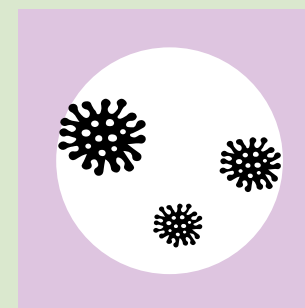
\* Made with the SOFT finish, with minimum lots of 1000 sq.m. per size. Our sales office can provide information on costs and delivery times.

\* Hergestellt in der Ausführung SOFT, mit Mindestmengen von 1000 qm pro Format. Für Informationen zu Kosten und Lieferzeiten stehen Ihnen die Verkaufsbüros zur Verfügung.

\* Réalisée dans la finition SOFT, avec des lots minimums de 1000 m<sup>2</sup> par format. Les bureaux commerciaux sont à votre disposition pour des informations concernant les coûts et les délais de livraison.

4 actions for your safety

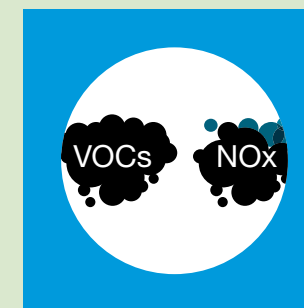
ANTIBACTERIAL  
ANTIVIRAL



ACTIVE SURFACES è l'unica ceramica fotocatalitica, antibatterica, antivirale ed anti-inquinamento al mondo certificata ISO e brevettata a livello internazionale, presente con successo da 10 anni in tutto il mondo.

ACTIVE SURFACES sfrutta le proprietà fotocatalitiche del biossido di titanio combinato con argento che trasforma la semplice lastra ceramica in un materiale eco-attivo con proprietà:  
**ANTIBATTERICHE E ANTIVIRALI  
ANTI-INQUINAMENTO  
AUTO-PULENTI  
ANTI-ODORE**

ANTI-POLLUTION



ACTIVE SURFACES is the only ISO-certified and internationally patented photocatalytic, antibacterial, antiviral and anti-pollution ceramic in the world, successfully used around the world over the last 10 years.

ACTIVE SURFACES exploits the photocatalytic properties of titanium dioxide combined with silver, which transforms simple ceramic porcelain into an eco-active material with new properties that are:  
**ANTIBACTERIAL AND ANTIVIRAL  
ANTI-POLLUTION  
SELF-CLEANING  
ANTI-ODOR**

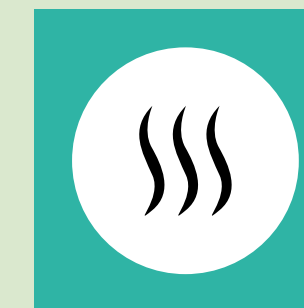
SELF-CLEANING



ACTIVE SURFACES ist weltweit das einzige, seit mehr als zehn Jahren erfolgreiche Keramikprodukt mit ISO-zertifizierten photokatalytischen, antibakteriellen, antiviralen und umweltnachhaltigen Eigenschaften.

ACTIVE SURFACES nutzt die photokatalytischen Eigenschaften von Titandioxid dotiert mit Silber, um einfache Keramiktafeln mit folgenden umweltaktiven Eigenschaften auszustatten:  
**ANTIBAKTERIELL UND ANTIVIRAL  
SCHADSTOFFABBAUEND  
SELBSTREINIGEND  
GERUCHSNEUTRALISIEREND**

ANTI-ODOUR



ACTIVE SURFACES est le seul produit céramique photocatalytique, antibactérien et antipollution au monde certifié ISO et protégé par un brevet international, utilisé avec succès depuis 10 ans partout dans le monde.

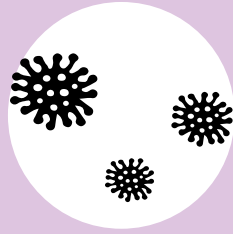
ACTIVE SURFACES exploite les propriétés photocatalytiques du dioxyde de titane associé à de l'argent, qui transforme la simple dalle céramique en un matériau éco-actif avec des propriétés :  
**ANTIBACTÉRIENNES ET ANTIVIRALES  
ANTI POLLUTION  
AUTONETTOYANTES  
ANTI-ODEUR**



ACTIVE SURFACES  
ON DEMAND



**ANTIBATTERICA E  
ANTIVIRALE**



**ELIMINA I VIRUS  
E I BATTERI OLTRE IL 99%**

ANTIBACTERIAL AND ANTIVIRAL  
ACTION ELIMINATES VIRUSES  
AND BACTERIA OVER 99%

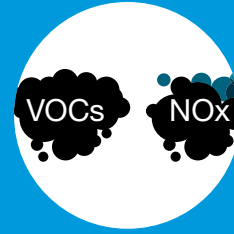
ANTIBAKTERIELLE und ANTIVIRALE  
WIRKSAMKEIT BESEITIGT MEHR ALS 99 % DER  
BAKTERIEN UND VIREN

ACTION ANTIBACTÉRIENNE  
ET ANTIVIRALE ÉLIMINATION  
DE PLUS DE 99 % DES VIRUS ET DES BACTÉRIES

Applications



**ANTI-INQUINAMENTO**



**RIDUCE GLI  
INQUINANTI TOSSICI**

ANTI-POLLUTION  
ACTION REDUCES TOXIC  
POLLUTANTS

SCHADSTOFFABBAUENDE  
WIRKUNG REDUZIERT  
GIFTIGE SCHADSTOFFE

ACTION  
ANTI-POLLUTION RÉDUIT LES  
POLLUANTS TOXIQUES

Applications



**AUTO-PULENTE**



**FACILE  
DA PULIRE**

SELF-CLEANING  
ACTION  
EASY TO CLEAN

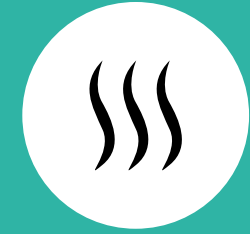
SELBSTREINIGENDE  
WIRKUNG LEICHT  
ZU REINIGEN

ACTION  
AUTONETTOYANTE FACILE À  
NETTOYER

Applications



**ANTI-ODORE**



**ELIMINA I  
CATTIVI ODORI**

ANTI-ODOUR  
ACTION ELIMINATES  
BAD ODOURS

NEUTRALISIERUNG  
VON GERUCH  
BESEITIGT ÜBLE GERÜCHE

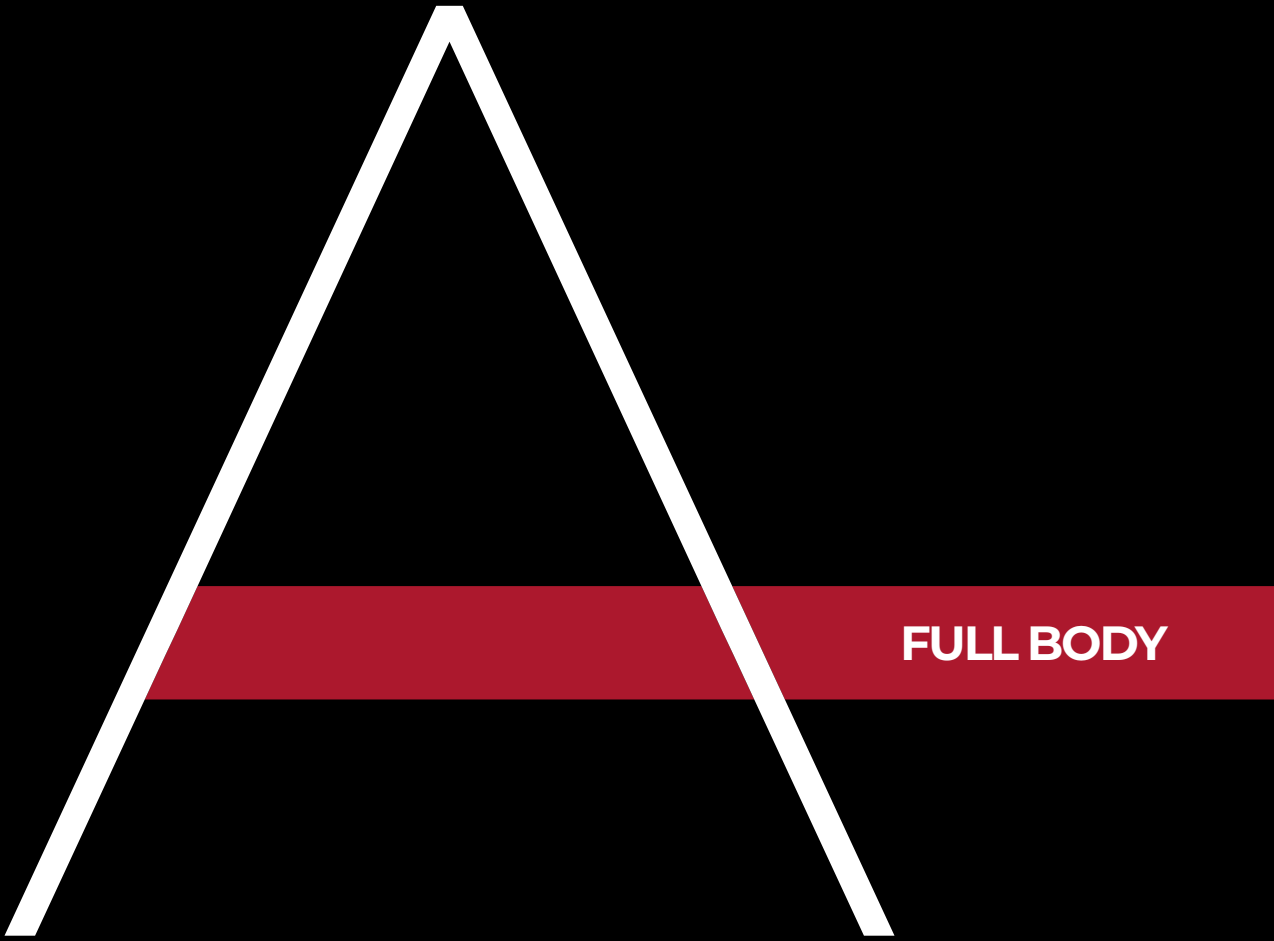
ACTION  
ANTI-ODEURS ÉLIMINATION  
DES MAUVAISES ODEURS

Applications



ACTIVE SURFACE  
ON DEMAND





ACCADEMIA



# CANALETTO

80 . 81

## GRES PORCELLANATO FULL BODY

Full body porcelain stoneware  
Full body - Feinsteinzeug  
Grès cérame full body

10 mm thickness

### SIZES



120x60  
48"x24"



60x60  
24"x24"



150x75 \*  
60"x30"



75x75 \*  
30"x30"



100x100 \*  
40"x40"

\*

**Disponibili da primavera 2021**  
Available from spring 2021  
Erhältlich ab Frühjahr 2021  
Disponible à partir du printemps 2021

### NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN51130

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /  
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -  
soft R10

### NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN51097

Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -  
soft A+B

### RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

soft + **ACTIVE**<sup>SURFACES</sup>  
design for a better life  
(on demand)





# TINTORETTO

## GRES PORCELLANATO FULL BODY

Full body porcelain stoneware  
Full body - Feinsteinzeug  
Grès cérame full body

10 mm thickness

### SIZES



120x60  
48"x24"



60x60  
24"x24"



150x75 \*  
60"x30"



75x75 \*  
30"x30"



100x100 \*  
40"x40"

\*

**Disponibili da primavera 2021**  
Available from spring 2021  
Erhältlich ab Frühjahr 2021  
Disponible à partir du printemps 2021

**NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN51130**  
Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /  
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -  
soft R10

**NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN51097**  
Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -  
soft A+B

**RETTIFICATO MONOCALIBRO**  
Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

soft + **ACTIVE**<sup>SURFACES</sup>  
design for a better life  
(on demand)



# TIZIANO

84 . 85

## GRES PORCELLANATO FULL BODY

Full body porcelain stoneware  
Full body - Feinsteinzeug  
Grès cérame full body

10 mm thickness

### SIZES



120x60  
48"x24"



60x60  
24"x24"



150x75 \*  
60"x30"



75x75 \*  
30"x30"



100x100 \*  
40"x40"

\*

**Disponibili da primavera 2021**  
Available from spring 2021  
Erhältlich ab Frühjahr 2021  
Disponible à partir du printemps 2021

### NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN51130

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /  
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -  
soft R10

### NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN51097

Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -  
soft A+B

### RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

soft + **ACTIVE**<sup>SURFACES</sup>  
design for a better life  
(on demand)



# BELLINI

86 . 87

## GRES PORCELLANATO FULL BODY

Full body porcelain stoneware  
Full body - Feinsteinzeug  
Grès cérame full body

10 mm thickness

### SIZES



120x60  
48"x24"



60x60  
24"x24"



150x75 \*  
60"x30"



75x75 \*  
30"x30"



100x100 \*  
40"x40"

\*

**Disponibili da primavera 2021**  
Available from spring 2021  
Erhältlich ab Frühjahr 2021  
Disponible à partir du printemps 2021

### NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN51130

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /  
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -  
soft R10

### NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN51097

Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -  
soft A+B

### RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

soft + **ACTIVE**<sup>SURFACES</sup>  
design for a better life  
(on demand)





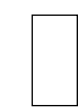
# TIEPOLO

## GRES PORCELLANATO FULL BODY

Full body porcelain stoneware  
Full body - Feinsteinzeug  
Grès cérame full body

10 mm thickness

### SIZES



120x60  
48"x24"



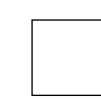
60x60  
24"x24"



150x75 \*  
60"x30"



75x75 \*  
30"x30"



100x100 \*  
40"x40"

\*

**Disponibili da primavera 2021**  
Available from spring 2021  
Erhältlich ab Frühjahr 2021  
Disponible à partir du printemps 2021

### NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN51130

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /  
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -  
soft R10

### NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN51097

Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -  
soft A+B

### RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

soft + **ACTIVE**<sup>SURFACES</sup>  
design for a better life  
(on demand)



# VERONESE

90 . 91

## GRES PORCELLANATO FULL BODY

Full body porcelain stoneware  
Full body - Feinsteinzeug  
Grès cérame full body

10 mm thickness

### SIZES



120x60  
48"x24"



60x60  
24"x24"



150x75 \*  
60"x30"



75x75 \*  
30"x30"



100x100 \*  
40"x40"

\*

**Disponibili da primavera 2021**  
Available from spring 2021  
Erhältlich ab Frühjahr 2021  
Disponible à partir du printemps 2021

### NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN51130

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /  
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -  
soft R10

### NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN51097

Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -  
soft A+B

### RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre



levigato lucidato



soft

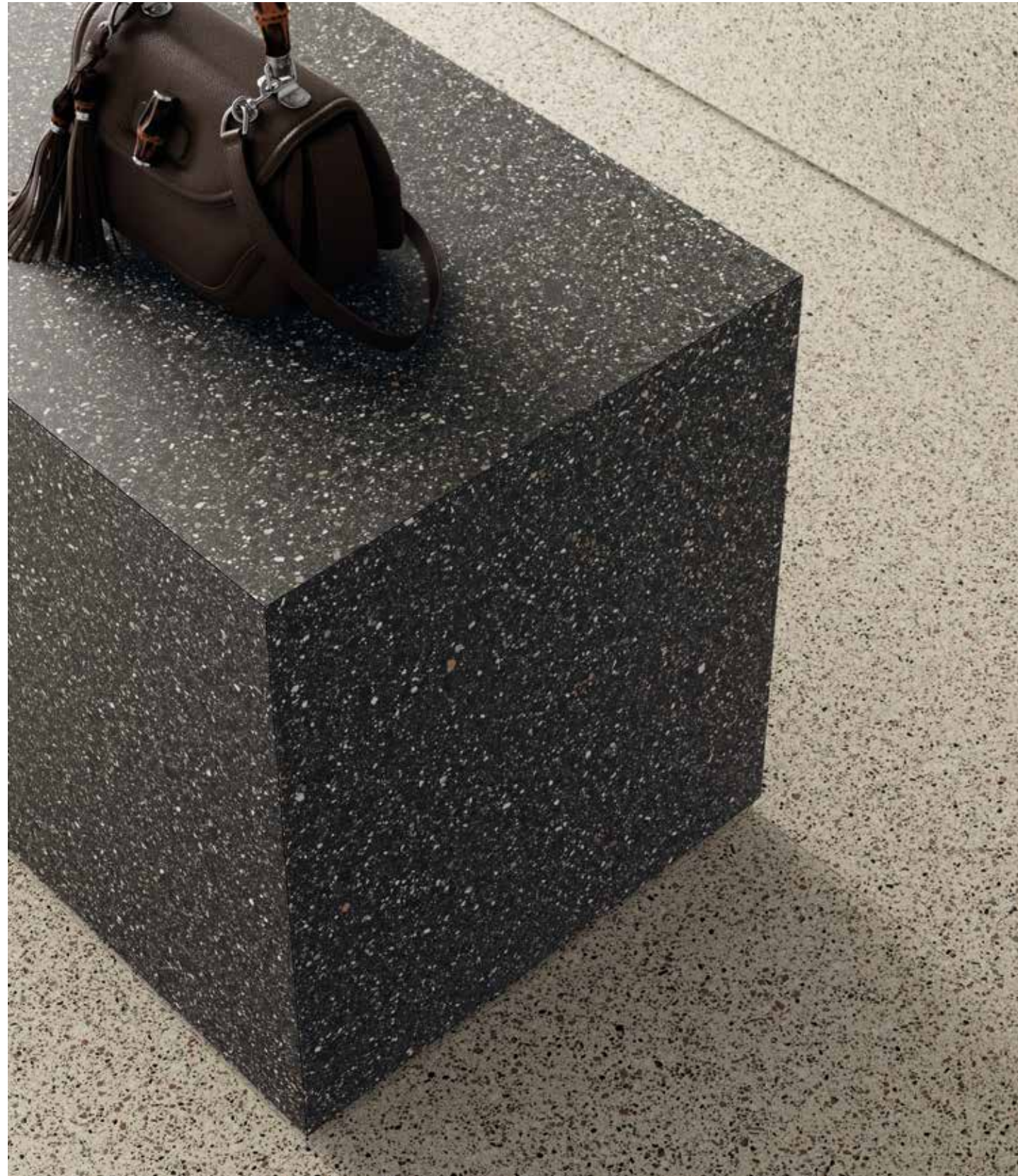
soft + **ACTIVE**<sup>SURFACES</sup>  
design for a better life  
(on demand)



# INFORMATION & CODES

Floor and wall **TIEPOLO** soft 120x60














Furniture **VERONESE** soft



## Caratteristiche tecniche

Technical features / Technische Eigenschaften / Caractéristiques techniques

**Classificazione Gruppo Bla secondo le norme EN 14411 All. G e ISO 13006 All. G** / Classification Bla Group in accordance with EN 14411 annex G and ISO 13006 annex G. / Klassifizierung der Bla Gruppe gemäß der EN 14411 Anl. G und ISO 13006 Anl. G Normen / Classification groupe Bla selon les normes EN 14411 All.G et ISO 13006 All.G

PROPRIETÀ CHIMICO - FISICHE / CHEMICAL / PHYSICAL PROPERTIES / CHEMISCH PHYSISCHE EIGENSCHAFTEN PROPRIÉTÉS CHIMICO - PHYSIQUES	NORMA / REGULATION / NORME / NORMEN	VALORE PRESCRITTO / REQUIRED VALUE / VORGESCHRIEBENER WERT / VALUER PRESCRITE	VALORI MEDI ACCADEMIA Full Body / ACCADEMIA Full Body AVERAGE VALUES / ACCADEMIA Full Body DURCHSCHNITTSWERTE / VALEURS MOYENNES ACCADEMIA Full Body /
 <b>DIMENSIONI /</b> SIZES / ABMESSUNGEN / DIMENSIONS	ISO 10545-2	<b>± 0,6% max</b> <b>Lunghezza e larghezza</b> / Lenght and width / Länge und breite / Longueur et largeur	<b>± 0,1%</b> <b>Lunghezza e larghezza</b> / Lenght and width / Länge und breite / Longueur et largeur
		<b>± 5% max</b> <b>Spessore</b> / Thickness / Stärke / Epaisseur	<b>± 5%</b> <b>Spessore</b> / Thickness / Stärke / Epaisseur
		<b>± 0,5% max</b> <b>Rettilineità spigoli</b> / Linearity / Kantengeradheit / Rectitude des arêtes	<b>± 0,1%</b> <b>Rettilineità spigoli</b> / Linearity / Kantengeradheit / Rectitude des arêtes
		<b>± 0,5% max</b> <b>Ortogonalità</b> / Wedging / Rechtwinkligkeit / Orthogonalité	<b>± 0,1%</b> <b>Ortogonalità</b> / Wedging / Rechtwinkligkeit / Orthogonalité
		<b>± 0,5% max</b> <b>Planarità</b> / Warpage / Ebenfächigkeit / Planeité	<b>± 0,2%</b> <b>Planarità</b> / Warpage / Ebenfächigkeit / Planeité
 <b>ASPETTO /</b> APPEARANCE / AUSSEHEN / ASPECT		<b>95% min.</b> esente da difetti / <b>min. 95%</b> defect free / <b>mindestens zu 95%</b> fehlerfrei / <b>95% min.</b> sans défauts	<b>Conforme</b> / Conforms / Konform / Conforme
 <b>ASSORBIMENTO D'ACQUA /</b> WATER ABSORPTION / WASSERAUFNAHME / ABSORPTION D'EAU	ISO 10545-3	≤ <b>0,5 %</b>	<b>Superfici</b> / Surface / Oberflächen / Surfaces <b>0,08% Soft</b>   <b>&lt; 0,1 % Levigato Lucidato</b>
 <b>MODULO DI ROTTURA (R) /</b> MODULS OF RUPTURE (R) / BRUCHMODUL (R) / MODULE DE RUPTURE (R)	ISO 10545-4	≥ <b>35 N/mm²</b>	<b>49 N/mm²</b>
 <b>RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA /</b> DEEP ABRASION RESISTANCE / TIEFVERSCHLEISSBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE	ISO 10545-6	<b>max 175 mm³</b>	<b>140 mm³</b>
 <b>DILATAZIONE TERMICA LINEARE /</b> COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION / LINEARER WÄRMEAUSSDEHNUNGSKOEFFIZIENT / DILATATION THERMIQUE LINEAIRE	ISO 10545-8	<b>Metodo di prova disponibile</b> / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	<b>6,5x10<sup>-6</sup> °C<sup>-1</sup></b>
 <b>RESISTENZA SBALZI TERMICI /</b> RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS / TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE	ISO 10545-9	<b>Metodo di prova disponibile</b> / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	<b>Resistente</b> / Resistant / Beständig / Resistant
 <b>RESISTENZA AL GELO /</b> FROST RESISTANCE / FROSTBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AU GEL	ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie / No sample must show alterations to surface / Die Muster sollen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen / Aucun échantillon ne doit présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface	<b>Conforme</b> / Conforms / Konform / Conforme
 <b>RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI /</b> RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS / CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES	ISO 10545-13	Resistenza prodotti chimici uso domestico e additivi per piscina (min. classe B) / Resistance to household chemicals and pool additives (min. class B) / Haushaltschemikalien und Pooladditive Beständigkeit (min. Klasse B) / Résistance aux produits chimiques, usage domestique et additifs pour piscine (classe B minimum)	<b>Superfici</b> / Surface / Oberflächen / Surfaces Soft <b>A</b>   Levigato Lucidato <b>A</b>
		Resistenza acidi e alcalini a bassa concentrazione / Resistance to acids and alkalis at low concentration / Alkali- und Säurebeständigkeit in niedriger Konzentration / Résistance aux acides et alcalins à concentration faible	Soft <b>LA</b>   Levigato Lucidato <b>LB</b>
		Resistenza acidi e alcalini a alta concentrazione / Resistance to highly concentrated acid and alkaline products / Hochkonzentrierte Säure- und Alkalibeständigkeit / Résistance aux acides et alcalins à concentration élevée	Soft <b>HA</b>   Levigato Lucidato <b>HB</b>
 <b>RESISTENZA ALLE MACCHIE /</b> STAIN RESISTANCE / FLECKENBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX TACHES	ISO 10545-14	<b>1 &lt; X ≤ 5</b> <b>Metodo di prova disponibile</b> / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	<b>Superfici</b> / Surface / Oberflächen / Surfaces Soft <b>Classe 5</b>   Levigato Lucidato <b>Disponibile a richiesta</b> / Available on request / Auf Anfrage erhältlich / Disponibile sur demande
 <b>RESISTENZA COLORI ALLA LUCE /</b> RESISTANCE TO LIGHT / LICHTBESTÄNDIGKEIT DER FARBEN / RESISTANCE DES COULEURS A LA LUMIERE	DIN 51094	Nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni di colore / No sample must show noticeable colour change / Kein Exemplar soll sichtbare Farbveränderungen aufweisen / Aucun échantillon ne doit présenter de variations importantes des couleurs	Campioni inalterati in brillantezza e colore / No change in brightness or colour / Glanz und Farbe der Muster unverändert / Echantillons inchangés en brillance et couleur
 <b>COEFFICIENTE DI ATTRITO /</b> FRICTION COEFFICIENT / REIBUNGSKOEFFIZIENT / COEFFICIENT DE FRICTION	BCR DM 236/89 DIN 51130	<b>Metodo di prova disponibile</b> / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	Disponibili a richiesta le classificazioni / Classifications available on request / Klassifizierungen sind auf Anfrage erhältlich / Les classifications sont disponibles sur demande
 <b>REAZIONE AL FUOCO /</b> REACTION TO FIRE / REAKTION AUF FEUER / RÉACTION AU FEU	96/603/CE	<b>Prova assente</b> / Not applicable / Nicht Anwendbar / Pas d'essai	<b>A1 - A1<sub>fl</sub></b>



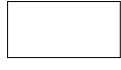



\*Vedi tabella Safe System / See Safe System table / Siehe Tabelle Safe System / Voir tableau Safe System

Standards ANSI/ASTM disponibili a richiesta / ANSI/ASTM standards available on demand / ANSI/ASTM standards verfügbare auf Anfrage / ANSI/ASTM standards disponibles sur demande

Disponibili a richiesta le classificazioni di ogni singolo articolo / Classifications for single items available on request / Klassifizierungen für jeden einzelnen Artikel sind auf Anfrage erhältlich / Les classifications de chaque article sont disponibles sur demande





## CODICI E FORMATI / CODES AND SIZES / ARTIKELNR. UND FORMATE / CODES ET FORMATS

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION					
		120x60 cm 48"x24"	60x60 cm 24"x24"	150x75 cm* 60"x30"	75x75 cm* 30"x30"	100x100 cm* 40"x40"
	levigato lucidato	PL612648	PL6648	PL150648	PL75648	PL100648
	soft	P612648	P6648	P150648	P75648	P100648
<b>TINTORETTO</b>	levigato lucidato	PL612650	PL6650	PL150650	PL75650	PL100650
	soft	P612650	P6650	P150650	P75650	P100650
<b>TIZIANO</b>	levigato lucidato	PL612651	PL6651	PL150651	PL75651	PL100651
	soft	P612651	P6651	P150651	P75651	P100651
<b>BELLINI</b>	levigato lucidato	PL612647	PL6647	PL150647	PL75647	PL100647
	soft	P612647	P6647	P150647	P75647	P100647
<b>TIEPOLO</b>	levigato lucidato	PL612649	PL6649	PL150649	PL75649	PL100649
	soft	P612649	P6649	P150649	P75649	P100649
<b>VERONESE</b>	levigato lucidato	PL612652	PL6652	PL150652	PL75652	PL100652
	soft	P612652	P6652	P150652	P75652	P100652

\* Disponibile da primavera 2021  
Available from spring 2021  
Erhältlich ab Frühjahr 2021  
Disponible à partir du printemps 2021



## IMBALLAGGI E PESI / PACKAGING AND WEIGHTS / VERPACKUNG UND GEWICHTE / EMBALLAGES ET POIDS

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS	PEZZI SCATOLA / PIECES BOX / STÜCKE KARTON / PIÈCES BOÎTE	MQ. SCATOLA / SQ. MT. BOX / QM. KARTON / M² BOÎTE	PESO SCATOLA / WEIGHT BOX / GEWICHT KARTON / POIDS BOÎTE	PESO MQ. / SQ. MT. WEIGHT / QM. GEWICHT / POIDS M²	SCATOLE PALLET / BOX PALLET / KARTON PALETTE / BOÎTE PALETTE	MQ. PALLET / SQ. MT. PALLET / QM. PALETTE / M² PALETTE	PESO PALLET / WEIGHT PALLET / GEWICHT PALETTE / POIDS PALETTE
	120x60	2	1,44	36,00	25,00	22	31,68	800,00
	60x60	3	1,08	27,00	25,00	32	34,56	870,00

## PEZZI SPECIALI / TRIMS / FORMTEILE / PIÈCES SPÉCIALES

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION		
		60x6,5 cm 24"x2½"	60x30 cm 24"x12"
	levigato lucidato	BL60648AN	-
	soft	B60648T	GR6648R1
<b>TINTORETTO</b>	levigato lucidato	BL60650AN	-
	soft	B60650T	GR6650R1
<b>TIZIANO</b>	levigato lucidato	BL60651AN	-
	soft	B60651T	GR6651R1
<b>BELLINI</b>	levigato lucidato	BL60647AN	-
	soft	B60647T	GR6647R1
<b>TIEPOLO</b>	levigato lucidato	BL60649AN	-
	soft	B60649T	GR6649R1
<b>VERONESE</b>	levigato lucidato	BL60652AN	-
	soft	B60652T	GR6652R1

## IMBALLAGGI E PESI / PACKAGING AND WEIGHTS / VERPACKUNG UND GEWICHTE / EMBALLAGES ET POIDS

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS	PEZZI SCATOLA / PIECES BOX / STÜCKE KARTON / PIÈCES BOÎTE	METRI LINEARI / LINEAR METER / METER LINEAR / MÈTRES LINÉAIRES
	BATTISCOPIA	8	4,80 lin.mt.
	GRADINO CLASSICO	8	4,80 lin.mt.



**GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA /**  
**DEGREE OF COLOR CHANGE /**  
**GRAD DER FARBABWEICHUNG /**  
**DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE**

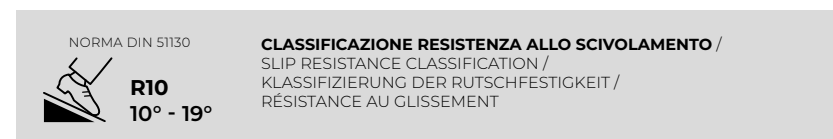
**V3 HIGH**

Prodotto con marcata variazione cromatica /  
 Product with high shade chromatic variation /  
 Produkt mit ausgeprägter Farbnuance /  
 Produit à variation chromatique accentuée

<b>CANALETTO</b>	<b>V3</b>
<b>TINTORETTO</b>	<b>V3</b>
<b>TIZIANO</b>	<b>V3</b>
<b>BELLINI</b>	<b>V3</b>
<b>TIEPOLO</b>	<b>V3</b>
<b>VERONESE</b>	<b>V3</b>

## SAFE SYSTEM

**CLASSIFICAZIONE RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO /**  
**SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION /**  
**KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT /**  
**RÉSISTANCE AU GLISSEMENT**



**CLASSIFICAZIONE RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO /**  
**SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION /**  
**KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT /**  
**RÉSISTANCE AU GLISSEMENT**

	<b>COLLEZIONE /</b> COLLECTION / KOLLEKTION / COLLECTION	<b>FINITURA /</b> FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION	<b>DIN 51097</b>
<b>ACCADEMIA</b> <b>Full-Body</b>	<b>CANALETTO</b>	<b>SO</b>	<b>A+B</b>
	<b>TINTORETTO</b>	<b>SO</b>	<b>A+B</b>
	<b>TIZIANO</b>	<b>SO</b>	<b>A+B</b>
	<b>BELLINI</b>	<b>SO</b>	<b>A+B</b>
	<b>TIEPOLO</b>	<b>SO</b>	<b>A+B</b>
	<b>VERONESE</b>	<b>SO</b>	<b>A+B</b>

**SO:** soft

**N.B:** I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo e nella tabella Safe System sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.

**NB:** Slip resistance values, coefficient of static or dynamic friction, in the catalog and in the Safe System Table are purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and in any case before installation.

**ANM.:** Die Wertefür die Rutschfestigkeit, also des statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten, die im Katalog oder in der Tabelle Safe System aufgeführt sind, sind als unverbindliche Richtwerte anzusehen. Alle spezifischen Anforderungen müssen von uns bei der Bestellung und in jedem Fall vor der Verlegung immer bestätigt werden.

**N.B:** Les valeurs de résistance au glissement, le coefficient de frottement statique ou dynamique, indiqués sur le catalogue et sur le tableau Safe System (Système de Sécurité) doivent être considérés comme purement indicatifs et ne sauraient engager notre responsabilité. Toutes les éventuelles spécifications nécessaires devront faire l'objet d'une confirmation de notre part au moment de la commande et en tout état de cause avant la pose.

## Informazioni tecniche aggiuntive

Additional technical information / Zusätzliche technische Informationen / Information technique supplémentaire

- La trasformazione di materie prime naturali, associata all'utilizzo di innovative tecnologie di produzione brevettate, consente di ottenere materiali dalle elevate prestazioni tecniche, che si distinguono per i tipici effetti a tutto spessore da sempre prerogativa esclusiva dei marmi e delle pietre di cava.

- Le variazioni cromatiche, di venatura e le piccole puntature sono pertanto caratteristiche di alto pregio dei materiali Ariostea, ricercate e volute proprio al fine di ricreare la suggestione di una pavimentazione esclusiva, in cui si possa riscoprire la casualità e la bellezza dei materiali naturali. In ragione di quanto sopra i riferimenti cromatici presentati su cataloghi e campionature sono da intendersi puramente indicativi.

- The processing of natural raw materials, combined with the use of leading-edge patented production techniques, makes it possible to obtain high-tech materials characterized by typical full-body effects, a feature that has always been the exclusive hallmark of quarried marble and stone.

- Chromatic variations, veining and speckling are thus prized characteristics of Ariostea materials, designed and produced to recreate the fascination of exclusive floorings, that reveal the randomness and beauty of natural materials. On the basis of the above statements, the colour references in the catalogues and samples are to be considered as approximate.

- Die Umwandlung von natürlichen Rohmaterialien mit Hilfe von innovativen und patentierten Produktionstechnologien, ermöglicht die Herstellung von Materialien mit hoher technischer Leistungsfähigkeit, die sich durch die typischen vollgemischten Effekte unterscheiden und die seit jeher die charakteristische Besonderheit der Marmorarten und der Steine aus dem Steinbruch sind.

- Die farblichen Unterschiede, die Äderungen und die kleinen Punkte sind aus diesem Grund charakteristische Eigenschaften der Materialien Ariostea von besonderem Wert. Diese "Unvollkommenheiten" sind besonders gewählt und gewollt, um einen exklusiven Bodenbelag zu erzielen, bei dem die Zufälligkeit und die Schönheit der natürlichen Materialien voll zum Ausdruck kommen können. Angesichts der oben aufgeführten Tatsache sind die Farben der Kataloge und der Muster unverbindlich.

- La transformation de matières premières naturelles, alliée à l'application de technologies de production d'avant-garde brevetées, permet d'obtenir des matériaux capables de performances techniques élevées se distinguant par leurs effets pleine masse typiques qui sont depuis toujours la prérogative exclusive des marbres et des pierres de carrière.

- Les variations chromatiques, les veines et les petits points sont donc des caractéristiques de grande valeur des matériaux Ariostea, recherchées et voulues dans le but de recréer la suggestion d'un sol exclusif grâce auquel il est possible de redécouvrir l'impondérable et la splendeur des matériaux naturels. C'est la raison pour laquelle les références chromatiques présentées sur les catalogues et les échantillons ne sont données qu'à titre indicatif.

- Le lastre delle collezioni Ariostea sono realizzate in massa unica, compatta, ingeliva e resistente agli attacchi chimici. Esse sono pertanto una garanzia di stabilità e durevolezza nel tempo, idonee a qualunque impiego e ad ogni ambiente sia interno che esterno, dal più classico e raffinato, al più ampio e di intenso utilizzo.

- Per ottenere un ottimo risultato estetico è preferibile posare il materiale con una fuga di almeno 2-3 mm utilizzando stuccature in tinta.

Ariostea si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

- The slabs of the Ariostea collections are realized with a 100% full body, a compact and frost-proof mass and they are resistant to chemical attacks. For this reason they are a guarantee of stability and durability in the time, suitable for whatever use and destination, both interior and exterior, from the more classic and refined, to the most spacious and of intense utilization one.

- For a better aesthetic result, is preferable to spread out the material with a minimum joint of 2-3 mm, jointing with tone on tone colours.

Ariostea keeps the right to change all the mentioned items without notice and declining any responsibility for direct or indirect damage caused from these changes.

- Die Platten der Kollektionen Ariostea werden in einziger, vollgemischter, kompakter, frost- und chemikalienbeständiger Masse hergestellt. Deshalb sind sie eine Garantie für Stabilität und Haltbarkeit im Laufe der Zeit, geeignet für jegliche Nutzung und für jedes Ambiente, sowohl für Innen- als Außenbereiche, von den klassischsten und raffiniertesten, bis zu den größten mit intensiver Nutzung.

- Um eine optimale Ästhetik zu erreichen, es ist vorzuziehen, das Material mit einer Fuge mindest von 2-3 mm zu verlegen und Verfügungen in ähnlichen Farbtönen zu verwenden.

Ariostea behält sich vor, ohne Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Haftung für direkte oder indirekte Schäden durch eventuelle Änderungen ab.

- Les dalles de les collections Ariostea sont réalisées en une unique masse, compacte, résistante au gel et aux attaches chimiques. Ces dalles sont donc une garantie de stabilité et durabilité dans le temps, elles sont indiquées pour toute utilisation soit pour l'intérieur que l'extérieur, pour tous endroits de plus classique et raffiné au plus large et à grand passage.

- Pour obtenir un excellent résultat esthétique, est préférable de poser le matériau avec un joint de minimum 2-3 mm utilisant le Jointolement en couleurs ton sur ton.

Ariostea se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux produits, et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects, des éventuelles modifications.

## RETTIFICATO MONOCALIBRO

RECTIFIED SINGLE-CALIBRE / REKTIFIZIERT EINKALIBRIG / RECTIFIÉ MONOCALIBRE



## La posa

Installation / Die Verlegung / La pose

La posa di un pavimento Ariostea

La posa di un pavimento Ariostea

**LA POSA**
Alla totale riuscita di un pavimento Ariostea concorrono, insieme alle qualità tecniche ed estetiche del materiale, elementi quali sottofondo, strato legante, giunti di dilatazione, che costituiscono un vero e proprio sistema pavimento. Solo la corretta esecuzione delle operazioni di posa assicura un perfetto risultato finale. La posa deve essere preferibilmente eseguita con collanti idonei, attenendosi alle istruzioni della ditta produttrice degli stessi.

Nei luoghi ad elevato transito o con passaggio di carichi pesanti è consigliabile il sistema a doppia spalmatura. I materiali Ariostea tendono a simulare la casualità della natura con le sue variazioni cromatiche, che l'abilità del posatore può esaltare.

La posa di un pavimento Ariostea

La posa di un pavimento Ariostea

**INSTALLATION**
In addition to the technical and aesthetic qualities of the material used, the total success of an Ariostea floor installation depends on a series of elements such as bed, adhesive layer and expansion joints, which make up a true flooring system. A correct installation is therefore essential in order to ensure perfect final results. The installation should be preferably made using proper adhesives, following the instructions provided by the manufacturer. In places subject to heavy traffic or to the passage of heavy loads it is advisable to perform installation at double spread. Ariostea products tend to replicate the random appearance of natural materials, with their characteristic colour variations, which the skills of the installer can even enhance.

La posa di un pavimento Ariostea

**DIE VERLEGUNG**
Das perfekte Gelingen eines Bodenbelags von Ariostea hängt außer von den technischen und ästhetischen Materialeigenschaften auch von einer Reihe anderer Faktoren ab: Untergrund, Bindschicht, Dehnungsfugen. Diese bilden ein regelrechtes Fußbodensystem. Nur durch eine fachgerechte Verlegung kann daher ein optimales Endergebnis erzielt werden. Die Verlegung muss am besten mit geeigneten Klebstoffen erfolgen, und es wird angeraten, die Angaben des jeweiligen Herstellers genau zu befolgen. In Räumen mit hoher Begehungsfrequenz oder bei Beanspruchung durch schwere Lasten empfiehlt sich die Verlegung an doppelter Ausbreitung. Die Fliesen von Ariostea haben die Neigung, die für Naturprodukte typische Zufälligkeit mit ihren Farbvariationen nachzubilden, die ein guter Fliesenleger bei seiner Arbeit zu nutzen weiß.

La posa di un pavimento Ariostea

**LA POSE**
La réussite totale d'un sol Ariostea dépend non seulement des qualités techniques et esthétiques du matériau mais aussi de divers éléments (fond, couche de liant et joints de dilatation) qui constituent un véritable système sol. Seules des opérations de pose correctes garantissent un résultat final parfait. De préférence, la pose doit être effectué par des adhésifs appropriés, et il est conseillé de se conformer aux instructions du fabricant.

Dans les endroits très fréquentés ou soumis au passage de charges lourdes, il est recommandé d'utiliser le système à la double diffusion.

Les matériaux Ariostea imitent le hasard de la nature et ses variations de couleurs, caractéristiques que l'habileté du carreleur peut exalter.

La posa di un pavimento Ariostea

Per valorizzare al meglio le caratteristiche del materiale, si consiglia di seguire, durante la posa in opera, le seguenti prescrizioni:

- Stendere a terra alcuni pezzi (almeno 3 mq.) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendone da più scatole.
- Non immergere in acqua il materiale prima della posa.
- Soprattutto nelle superfici levigate, per i tagli non segnare la parte superiore da posare con matite o pennarelli.
- Attendere 48-72 ore prima di sottoporre il pavimento al normale transito.
- Per ottenere un ottimo risultato estetico è sempre preferibile posare il materiale con una fuga di 2 mm utilizzando stuccature in tinta.

La posa di un pavimento Ariostea

Follow these instructions to bring out the best in the material:

- Spread out a number of pieces (ast least 3 square metres) on the floor to check the overall effect. When laying the material, mix contents of different boxes.
- Do not immerse the material in water before laying.
- With polished surfaces in particular, do not mark the up per surfaces with pencils or marker pens where cut are needed.
- Wait 48-72 hours before subjecting the floor to normal use.
- For a better aesthetic result, it is always preferable to spread out the material with 2 mm of joint, jointing with tone on tone colours.

La posa di un pavimento Ariostea

La posa di un pavimento Ariostea

Um die Materialeigenschaften am besten zur Geltung zu bringen, wird empfohlen, während der Verlegung vor Ort die folgenden Hinweise zu befolgen:

- Legen Sie einige Fliesen (mind. 3 m²) auf dem Boden aus, um die Gesamtwirkung zu testen. Entnehmen Sie das Material aus verschiedenen Kartons.
- Legen Sie das Material vor dem Verlegen nicht in Wasser.
- Vor allem bei polierten Oberflächenausführungen ver meiden Sie, den Schnittverlauf an der zu verlegenden Materialoberfläche mit Bleistift oder Filzstift aufzuzeichnen.
- Die normale Begehungsfrequenz wird nur nach 48-72 Stunden erlaubt.
- Um eine optimale Ästhetik zu erreichen, es ist immer vorzuziehen, das Material mit einer Fuge von 2 mm zu verlegen und Verfügungen in ähnlichen Farbtönen zu verwenden.

La posa di un pavimento Ariostea

Afin de rehausser au mieux les caractéristiques du matériau, il est conseillé de suivre, lors de la pose, les indications suivantes:

- Etaler quelques carreaux sur le sol (au moins 3 m²) pour contrôler l'effet d'ensemble. Prélever la matériau de plusieurs boîtes.
- Ne pas immerger la matériau dans l'eau avant la pose.
- Pour la coupe des carreaux, et notamment des surfaces polies, ne pas écrire au crayon ou au feutre sur la face visible.
- Attendre de 48 à 72 heures avant de marcher sur le sol.
- Pour obtenir un excellent résultat esthétique, est toujours préférable de poser le matériau avec un joint de 2 mm utilisant le Jointoiment en couleurs ton sur ton.

## Stuccatura e pulizia finale

Jointing and final cleaning / Verfugung und Endreinigung / Jointoiment et nettoyage final

La posa di un pavimento Ariostea

Con collanti a presa normale, stuccare il pavimento dopo 24/48 ore, se si utilizzano adesivi rapidi dopo 4h.

- Soprattutto sui materiali levigati lucidati utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono, evitando su materiali chiari, stucchi di colore scuro e viceversa. Per la stuccatura di queste superfici non adoperare stucchi epossidici o malte flessibili a base di materiali sintetici (Flexfughe) soprattutto se a contrasto col colore del materiale e non aggiungere additivi/lattici allo stucco. Essi infatti rendono estremamente difficoltosa l'eliminazione dei residui con i normali prodotti di pulizia. Se si decide comunque di utilizzare questa tipologia di stucco, testarli sempre prima sul materiale.

- Stendere lo stucco con spatola gommata su tutta la superficie del materiale.

- Stuccare piccole superfici per volta, asportando le quantità eccedenti con spugne o stracci umidi (di sola acqua pulita) o utilizzare apposite macchine per togliere lo stucco eccedente, quando ancora il velo di stucco è umido.

La posa di un pavimento Ariostea

When the floor has been laid using normal setting adhesives, joint the tiles after 24/48 hours, in the case of quick setting adhesives, after 4 hours.

- Especially with honed and polished materials, use cement-based grout with tone on tone colours (if possible avoid dark coloured grouts like black,blue, red with light coloured materials and vice-versa). For jointing these surfaces, do not use epoxy grouts or flexible mortar with a synthetic base (Flexfughe) especially if the colour contrasts with the material and do not add additives/ latex to the grout. These products in fact make it extremely difficult to eliminate the residues with normal cleaning products. Should this kind of grout be used anyway, take care of testing it on the material beforehand.

- Spread the grout with a rubber spatula all over the material surface.

- Joint small areas at a time, removing the excess with damp sponges or rags (using only clean water) or with special machines for removing the excess grout while this is still damp.

La posa di un pavimento Ariostea

Bei der Verlegung mit normal härtenden Klebern, den Boden nach 24 / 48 Stunden, bei der Verwendung von Schnellklebern bereits nach 4 Stunden verfugen.

- Insbesondere auf den glanzpolierten Materialien sollten Zementkitte in ähnlichen Farbtönen verwendet werden (es sollte vermieden werden, auf hellen Materialien dunkle, beispielsweise schwarze, blaue oder rote Kitte zu verwenden; dasselbe gilt für helle Kitte auf dunklen Fliesen).

- Für das Verfugen dieser Oberflächen auf keinen Fall kunsthartzgebundenen Fugenmörtel oder bewegliche Mörtel auf Basis von synthetischen Materialien (z.B. Flexfughe) verwenden, vor allem nicht in Kontrastfarbe zur Fliese. Außerdem dürfen dem Kitt keine Zusatzstoffe oder Latex zugeschlagen werden, da durch diese Zuschläge die Entfernung der Restrückstände mit den normalen Reinigungsmitteln extrem erschwert wird. Sollen Sie sich dennoch für einen kunsthartzgebundenen Fugenmörtel entscheiden, testen Sie diesen vorher auf dem Material.

- Den Kitt mit einer Gummispachtel auf der gesamten Materialoberfläche gleichmäßig auftragen.

- Die kleinen Oberflächen einzeln verfugen und die entsprechenden Restrückstände mit einem feuchten Schwamm oder Lappen (der nur in reines Wasser getaucht wurde) entfernen, oder spezielle Maschinen für das Entfernen von Restrückständen verwenden, wobei der Kitt noch feucht sein muß.

La posa di un pavimento Ariostea

En cas de pose avec des adhésifs à prise normale, jointoyer le sol après 24/48 heures; si l'on utilise des adhésifs à prise rapide, après 4h.

- Sur les matériaux polis lustrés surtout, utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton (éviter si possible sur des matériaux de couleur claire des mortiers de couleur foncée comme le noir, le bleu, le rouge et vice-versa). Pour le jointoiment de ces surfaces, ne pas utiliser Mastics époxydes ou de mortiers flexibles à base de matériaux synthétiques (Flexfughe) surtout s'il y a contraste avec la couleur du matériau, et ne pas ajouter d'additifs/ lactiques au mastic. En effet, ces derniers rendent l'élimination des résidus extrêmement difficile avec les nettoyants normaux. Si de toute façon on décide de continuer à utiliser ce type de mortier il faudra toujours le tester avant.

- Etaler le mortier à la spatule caoutchoutée sur toute la surface du matériau.

- Jointoyer de petites surfaces à la fois en enlevant les quantités en excès avec une éponge ou des chiffons humidifiés (exclusivement d'eau propre) ou utiliser des machines spéciales pour enlever le mortier en excès quand le voile de mortier est encore humide.

La posa di un pavimento Ariostea

La posa di un pavimento Ariostea

La posa di un pavimento Ariostea

- Un'adeguata pulizia iniziale è fondamentale sia per valorizzare la brillantezza, sia per assicurare la pulibilità e la semplicità di manutenzione ordinaria. La pulizia iniziale va quindi effettuata immediatamente dopo la posa, utilizzando prodotti a base acida, strofinando energicamente e sciacquando abbondantemente con acqua. In questo modo sarà possibile eliminare i residui di stucco, collante, cemento, ecc. E' possibile utilizzare tutti i detergenti disponibili sul mercato, con unica esclusione dei prodotti contenenti acido fluoridrico (composti e derivati) come previsto dalla norma EN 14411.

- Si raccomanda una accurata protezione del pavimento posato. Qualora sia necessario eseguire altre operazioni quali tinteggiatura, lavori idraulici o qualsiasi altro lavoro, si consiglia, terminata la posa, di coprire il pavimento con teli PVC o AIRBALLS o tessuti.

La posa di un pavimento Ariostea

La posa di un pavimento Ariostea

- Proper initial cleaning is fundamental both for enhancing its aesthetic and shine characteristics and for restoring its original characteristics of easy cleaning and ease of ordinary maintenance. It is therefore very important that initial cleaning is carried out immediately after installation, rubbing hard with acid-based products, followed by abundant rinsing with water. In this way it will be possible to eliminate the residues of grout, adhesive, cement, etc. It is possible to use any of the detergents available on the market, with the exclusion only of products containing hydrofluoric acids (composites and derivates) according to EN standard 14411.

- The floor must be carefully protected. Should it be necessary to carry out other operations such as decorating, plumbing or any other kind of work, once the floor has been installed it is advisable to cover it with PVC or AIRBALLS sheets or cloths.

La posa di un pavimento Ariostea

- Eine korrekte anfängliche Reinigung ist besonders wichtig, weil somit sowohl die ästhetischen Besonderheiten und der Glanz des Materials hervorgehoben werden, und zudem die zukünftigen und lang anhaltenden Eigenschaften der einfachen Reinigung und der praktischen regelmäßigen Pflege dieses Materials zur Geltung kommen können. Es ist deshalb sehr wichtig, daß die erste Reinigung mit säurehaltigen Reinigungsmitteln sofort nach der Verlegung des Materials erfolgt, wobei die Fliesen fest zu reiben und dann gründlich mit frischem Wasser zu spülen sind. Auf diese Weise können alle Restrückstände von Kitt, Kleber, Zement usw. gründlich entfernt werden. Zu diesem Zweck können alle erhältlichen Reinigungsmittel verwendet werden, mit Ausnahme aller Produktartikel, die Fluorwasserstoffsäure (Verbindungen und Derivate) enthalten, laut der Vorschrift EN 14411.

- Es wird empfohlen, den verlegten Boden sorgfältig zu schützen. Sollten andere Arbeiten, wie zum Beispiel das Färben, das Verlegen von Heizungs und Wasserleitungen oder ähnliches erforderlich sein, empfehlen wir den Boden nach dem Verlegen mit Planen aus PVC, AIRBALLS oder Gewebebahnen abzudecken.

La posa di un pavimento Ariostea

La posa di un pavimento Ariostea

- Un nettoyage initial adapté est d'une importance fondamentale aussi bien pour mettre en valeur les caractéristiques esthétiques et de brillance, que pour rétablir les caractéristiques de facilité de nettoyage et d'entretien ordinaire. C'est la raison pour laquelle il est fondamental que le nettoyage initial soit effectué immédiatement après la pose, en utilisant des produits à base acide, en frottant énergiquement et, par la suite, en frottant abondamment avec de l'eau. Il sera ainsi possible d'éliminer les résidus de mortier, d'adhésif, de ciment, etc. Il est possible d'utiliser tous les nettoyants disponibles sur le marché, à l'exception des produits contenant de l'acide fluorhydrique (composés et dérivés) comme le prévoit la norme EN 14411.

- Il est recommandé de protéger soigneusement le sol posé. S'il s'avère nécessaire d'exécuter d'autres opérations comme la peinture, les travaux de plomberie ou autre, une fois la pose terminée, nous conseillons de couvrir le sol avec des bâches en PVC ou AIRBALLS ou avec du tissu.



## Pulizia e manutenzione

Cleaning and maintenance / Reinigung und Pflege / Nettoyage et entretien

Il termine “pulibilità” identifica la capacità di un materiale di consentire la rimozione dello sporco e della polvere che si depositano sulla superficie, al fine di garantire le necessarie condizioni di igiene.

Nei materiali Ariostea tale prerogativa, legata direttamente alla compattezza della superficie, alla sua impermeabilità e alla resistenza agli agenti chimici, è di altissimo livello. Inoltre i materiali Ariostea sopportano senza problemi l'azione di solventi e prodotti particolari che ne agevolano la pulitura, essendo resistenti all'azione degli acidi e delle basi, anche concentrati, fatta eccezione per i prodotti contenenti acido fluoridrico. Possono quindi essere effettuati trattamenti di pulizia piuttosto energici, con l'ausilio di macchine, salvaguardando le condizioni igieniche anche in ambienti soggetti a forti condizioni di sporcabilità.

The term “cleanability” means the ability of a material to permit the removal of dirt and dust settled on the surface in order to guarantee the required hygienic conditions. As this feature is tightly linked with the surface compactness and impermeability and with the material's resistance to chemical agents, Ariostea products offer outstanding cleanability. Moreover, Ariostea materials easily withstand the action of solvents and special cleaning products as they are resistant to the action of acids and bases, even in high concentrations (except for products containing hydrofluoric acid). Particularly powerful cleaning treatments, using machines too, can be carried out without problems, thus ensuring hygienic conditions even in spaces subject to high levels of dirtying.

Mit dem Begriff Reinigungsfähigkeit bezeichnet man die Eigenschaft eines Materials, die es erlaubt, auf der Oberfläche abgelagerten Schmutz und Staub zu entfernen, um die notwendige Hygiene zu gewährleisten. Die Materialien von Ariostea haben diesen Vorzug, der in direktem Zusammenhang mit der Kompaktheit und Wasserundurchlässigkeit der Oberfläche und seiner Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien steht. Außerdem vertragen die Materialien von Ariostea problemlos die Einwirkung von Lösungsmitteln und Spezialmitteln zur Erleichterung der Reinigung, da sie selbst gegen konzentrierte Säuren und Basen beständig sind (ausgenommen Produkte, die Fluorwasserstoffsäure enthalten). Ohne Probleme lassen sich dadurch selbst die energischen Reinigungsvorgänge auch mit entsprechenden Maschinen ausführen, so dass die hygienischen Voraussetzungen auch in Räumen, die besonders starker Verschmutzung ausgesetzt sind, sichergestellt werden können.

L'expression “facile à nettoyer” identifie la facilité avec laquelle un matériau est libéré de la saleté et de la poussière accumulées sur sa surface afin de garantir les conditions d'hygiène nécessaires. Cette prérogative, directement liée à la compacité de la surface, à son imperméabilité ainsi qu'à sa résistance aux agents chimiques, est très élevée dans les matériaux Ariostea. De même, ces derniers résistent sans problème aux solvants et aux produits spéciaux, ce qui facilite leur nettoyage puisqu'ils ne craignent ni les acides ni les bases, même à forte concentration, à l'exception des produits à base d'acide fluorhydrique.

Par conséquent, des traitements plutôt énergiques peuvent être effectués au moyen de nettoyeurs pour préserver d'excellentes conditions d'hygiène, même dans des locaux soumis à des activités très salissantes.

È importante sottolineare che nelle operazioni quotidiane di pulizia dei materiali levigati è sufficiente lavare i pavimenti con normali detergenti non grassi, mentre vanno assolutamente evitate cere o altre sostanze per conservare la brillantezza della superficie. Il grado di visibilità dello sporco e di semplicità di manutenzione in materiali non smaltati può essere tuttavia condizionato dal colore scelto. Colori molto chiari o molto scuri, richiedono rispetto ad altri, una manutenzione più accurata. La specifica documentazione Ariostea indica i detergenti più adatti sia per la pulizia ordinaria sia per lo sporco particolarmente resistente. Su richiesta sono disponibili i rapporti delle prove di resistenza alle macchie effettuate su campioni di materiali Ariostea con superfici naturali, strutturate e levigate.

As to the daily cleaning of polished materials, it is important to note that floors can simply be washed with common non-greasy detergents. Never use wax or other substances to preserve surface sheen. Nevertheless, the level of dirt visibility on and the ease of maintenance of an unglazed material can also be affected by the type of colour chosen. In fact, very bright or very dark colours require more thorough maintenance with respect to other colours. Ariostea's relevant documentation lists the most suitable detergents for regular cleaning operations and for particularly stubborn dirt. Stain resistance test reports on samples of Ariostea materials with natural, textured, and polished finishes are available on request.

Zur täglichen Reinigung ist der Hinweis wichtig, dass es auch bei polierten Fliesen ausreicht, die Böden mit normalen nicht fettenden Reinigungsmitteln zu säubern, während Bohnerwachs oder andere glanzerhaltende Wischpflege unbedingt zu vermeiden sind. Die Sichtbarkeit des Schmutzes und die einfache Pflege von unglasiertem Material kann jedoch auch vom gewählten Farbton abhängen. Sehr helle oder sehr dunkle Farbtöne erfordern eine sorgfältigere Pflege als andere Farbtöne. Sie finden in den entsprechenden Unterlagen von Ariostea Angaben zu den Reinigungsmitteln, die sich jeweils am besten für die gewöhnliche Pflege bzw. für hartnäckige Verschmutzungen eignen. Auf Anfrage sind die Ergebnisse der Tests zur Fleckenbeständigkeit erhältlich, die an Materialproben - sowohl matte, strukturierte als auch polierte Oberflächen - von Ariostea durchgeführt wurden.

Il est important de souligner que pour le nettoyage quotidien des matériaux polis, il suffit de laver les sols avec des détergents ordinaires non gras alors qu'il faut absolument éviter les cires ou autres substances pour conserver l'éclat de la surface. Le degré de visibilité de la saleté et la facilité d'entretien des matériaux non émaillés peuvent cependant dépendre de la couleur choisie. En effet, les couleurs très claires ou, au contraire, très foncées, exigent un type d'entretien plus soigné. Les détergents les plus appropriés, tant pour l'entretien ordinaire que pour la saleté particulièrement tenace, sont mentionnés dans la documentation spécifique Ariostea.

Nous fournissons, sur demande, les rapports des essais de résistance aux taches effectués sur des échantillons de matériaux Ariostea avec finition mate, structurée et polie.

## Certificazioni di sistema

System certifications / Zertifizierung / Systeme de certifications



SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE  
CERTIFICATO UNI EN ISO 14001  
CERTIFIED ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM.  
UMWELTSCHUTZSYSTEM ZERTIFIZIERT.  
GESTION ENVIRONNEMENTALE CERTIFIÉ.

**Certificazione ISO 14001:** è un Sistema di Gestione Ambientale, che attesta la validità delle misure adottate dall'Azienda per salvaguardare l'ambiente interno ed esterno. Con questa certificazione la nostra azienda conferma il proprio impegno nell'assicurare il rispetto delle leggi relative all'ambiente, e nel gestire, preservare e, ove possibile, diminuire l'utilizzo di risorse naturali riducendo al minimo l'inquinamento.

**ISO 14001 certification:** this is an Environmental Management System, which demonstrates the validity of the measures adopted by the Company to protect the internal and external environment. Through this certification, our company confirms its commitment to ensuring observance of laws concerning the environment and to managing, preserving and, where possible, reducing the use of natural resources, minimising pollution.

**Certificazione ISO 9001:** per la gestione del sistema di Qualità aziendale. La certificazione, valida a livello internazionale, riguarda l'intera gestione aziendale, dalla ricerca e sviluppo alla produzione, dalla distribuzione all'assistenza al cliente. Questo schema certifica che l'Azienda ha implementato un sistema di controllo della qualità aziendale.

**ISO 9001 certification:** for corporate Quality system management. The certification, valid at an international level, concerns corporate management in its entirety, from research and development to production, and from distribution to customer support. This system certifies that the Company has implemented an internal quality management system.

**Il Sistema comunitario di ecogestione e audit (EMAS = Eco-Management and Audit Scheme) è uno strumento a cui possono aderire volontariamente le imprese e le organizzazioni; la nostra Azienda ha deciso di aderire ad EMAS per perseguire e rendere evidente un miglioramento costante delle proprie prestazioni ambientali, che sono rese disponibili al pubblico attraverso la dichiarazione ambientale.**

The **EU EMAS** (Eco-Management and Audit Scheme) is a voluntary instrument in which businesses and organisations can participate. Our Company has decided to do so in order to pursue and make visible the continuous improvement of our environmental performance, which is made available to the public through the environmental statement.



**Certificazione ISO 45001:** Si tratta di uno standard internazionale mirato alla valutazione del rischio attraverso un sistema di gestione della sicurezza e della salute dei lavoratori, permettendo così alle Organizzazioni un miglioramento continuo oltre al rispetto degli adempimenti legislativi.

**ISO 45001 certification:** This is an international standard directed towards risk assessment through an occupational health and safety management system, permitting organisations to continuously improve their observance of legal requirements.



**Certificazione ISO 50001:** Sistemi di Gestione dell'Energia: standard internazionale che permette, attraverso l'implementazione di un sistema di gestione dell'energia, il miglioramento continuo della propria prestazione energetica, permettendo così una riduzione dell'emissione dei gas serra oltre che dei costi energetici correlati.

**ISO 50001 – Energy Management Systems certification:** an international standard that enables continual improvement of energy performance through the implementation of an energy management system, thus permitting a reduction in greenhouse gas emissions as well as related energy costs.



**Zertifizierung nach ISO 14001:** Diese Norm legt die Gültigkeit der vom Unternehmen in Bezug das Umweltmanagement angewandten Maßnahmen im und außerhalb des Werks fest. Mit dieser Zertifikation bestätigt unser Unternehmen seinen Einsatz zur Versicherung der Berücksichtigung aller gesetzlichen Vorgaben in Bezug auf Umweltschutz und Umweltmanagement, für die Verwaltung, den Schutz und - wo möglich - einen geringeren Einsatz von natürlichen Ressourcen und somit eine Verringerung der Umweltverschmutzung.

**Certification ISO 14001:** il s'agit d'un Système de management environnemental qui certifie la validité des mesures adoptées par l'entreprise pour protéger l'environnement intérieur et extérieur. Grâce à cette certification, notre entreprise affirme sa volonté de faire respecter les lois sur l'environnement, ainsi que de gérer, préserver et, si possible, diminuer l'exploitation de ressources naturelles en réduisant au minimum la pollution.

**Zertifizierung nach ISO 9001:** für das Qualitätsmanagement-System im Unternehmen. Die international anerkannte Norm im Qualitätsmanagement regelt alle Abläufe im Unternehmen, ausgehend von Forschung und Entwicklung, über die Produktion bis zum Vertrieb und den Kundendienst. Diese Zertifizierung bezeugt, dass das Unternehmen die Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems in Bezug auf die Produktionsqualität erfüllt.

**Certification ISO 9001:** pour le management du système de qualité de l'entreprise. Valide au niveau international, la certification s'applique à l'ensemble du management de l'entreprise, de la R&D à la production, sans oublier la distribution et le service client. Ce schéma certifie que l'entreprise a mis en œuvre un système de contrôle de la qualité de l'entreprise.

Das EU-Öko-Audit (**EMAS** = Eco-Management and Audit Scheme): ist ein von der Europäischen Union entwickeltes Instrument für alle Unternehmen und Organisationen, dem unsere Firma beigetreten ist, um mit Umweltmanagement und Umweltbetriebsprüfung, die Umweltleistung des Unternehmens zu verbessern.

Les entreprises et organismes peuvent volontairement demander à adhérer au Système de Management Environnemental et d'Audit (**EMAS** = « Eco-Management and Audit Scheme »). Notre entreprise a décidé de faire une demande d'enregistrement afin de poursuivre et promouvoir son engagement dans l'amélioration continue de ses prestations environnementales énoncées dans la déclaration environnementale consultable par le public.

**Zertifizierung nach ISO 45001:** Es handelt sich um eine internationale Norm zur Unterstützung der Unternehmen bei der Risikoüberwachung und Gefährdungsbeurteilung über ein Arbeitsschutzmanagementsystems zum Schutz der Gesundheit der Mitarbeiter und für eine kontinuierlichen Verbesserung des Managements und der Einhaltung der geltenden Vorschriften.

**Certification ISO 45001:** Il s'agit d'une norme internationale visant à évaluer les risques grâce à un système de management de la sécurité et de la santé des travailleurs, permettant ainsi aux organismes de mettre en place un processus d'amélioration continue et de se conformer aux dispositions législatives.

**Zertifizierung nach ISO 50001 – Energiemanagementsystem:** internationales Normenwerk zur Unterstützung von Unternehmen bei der Einführung eines Energiemanagementsystems, bei dem ihre energiebezogene Leistung durch den Aufbau von dazu notwendigen Systemen und Prozessen verbessert wird, um so den Ausstoß von Treibhausgasen zu verringern und die damit verbundenen Energiekosten zu senken.

**Certification ISO 50001 - Systèmes de management de l'énergie:** norme internationale qui permet à une entreprise, à travers la mise en place d'un système de management de l'énergie, d'améliorer continuellement ses prestations énergétiques afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre ainsi que les coûts énergétiques qui en découlent.



## Certificazioni di prodotto

Product certifications / Produktzertifizierungen / Certifications du produit

**CERTIFICAZIONE LEED:** già diffusa ed attiva in oltre 40 Paesi, il sistema di certificazione Leed (Leadership in Energy and Environmental Design) valuta ed attesta la sostenibilità ambientale, sociale ed economica degli edifici considerati nel loro complesso. Secondo i criteri di classificazione LEED, i materiali da costruzione con elevata ecosostenibilità contribuiscono all'ottenimento dei crediti elevando il punteggio dell'edificio. Si certifica che tutte le lastre presentate in questo strumento contengono una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% in accordo alla norma ISO 14021, garantendo quindi i più alti punteggi secondo il sistema LEED. La lista aggiornata delle collezioni certificate è disponibile al sito internet [www.ariostea.it](http://www.ariostea.it)

**CERTIFICAZIONE BREEAM:** è tra i più diffusi standard al mondo ed è volto a misurare l'impatto ambientale degli edifici mediante l'applicazione di specifici criteri di valutazione della sostenibilità della costruzione. Il sistema di assegnazione del punteggio prevede tipologie di certificazione fissati da rigorosi parametri tecnici e di controllo qualità basati sulle più recenti tecnologie e conoscenze disponibili.

**LEED CERTIFICATION:** already widespread and active in more than 40 countries, the LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) certification system assesses and attests to the environmental, social and economic sustainability of buildings considered as a whole. According to the LEED classification criteria, highly environmentally sustainable construction materials contribute to achieving credits and increasing the points for the building. All the slabs presented in this instrument are certified to contain percentage of recycled material higher than 40% in accordance with the ISO 14021 standard, thus guaranteeing the highest points according to the LEED system. The updated list of certified collections is available at [www.ariostea.it](http://www.ariostea.it)

**BREEAM CERTIFICATION:** it is the most widespread standard in the world and it is designed to measure the environmental impact of buildings by applying specific criteria for assessing the sustainability of the construction. The rating system requires types of certification determined by strict technical parameters and quality control which in turn are based on the most recent technology and knowledge available.



**LEED-ZERTIFIZIERUNGEN:** Das bereits in mehr als 40 Ländern präsente und aktive Zertifizierungssystem LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) prüft und bestätigt die umweltfreundliche, soziale und ökonomische Nachhaltigkeit der Bauten in ihrer Gesamtheit. Den Klassifizierungskriterien von LEED entsprechend tragen hochrangig ökonachhaltige Baumaterialien dazu bei, Pluspunkte für das Gebäude zu sammeln. Es wird bestätigt, dass die in diesem Instrument vorgelegten Platten einen Prozentsatz von mehr als 40 % an wiederverwerteter Mischung gemäß Norm ISO 14021 enthalten: Sie gewährleisten also nach dem LEED-System die höchsten Punktezahlen. Die aktualisierte Liste der zertifizierten Sammlungen zur Verfügung Website [www.ariostea.it](http://www.ariostea.it)

**BREEAM-ZERTIFIZIERUNG:** sie gehört zu den weltweit am meisten verbreiteten Standards und dient dazu, die Umweltbelastung der Gebäude mit speziellen Beurteilungskriterien der Nachhaltigkeit des Baus zu bemessen. Die Zuerkennung der Punktebewertung sieht Zertifizierungen vor, die nach strengen, auf den neuesten Technologien und Erkenntnissen aufbauenden Maßstäben von Technik und Qualitätskontrolle festgelegt sind.

**CERTIFICATION LEED :** déjà présent et actif dans plus de 40 pays, le système de certification LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design »), évalue et garantit la durabilité environnementale, sociale et économique des bâtiments dans leur globalité. D'après les critères de classement LEED, les matériaux de construction extrêmement durables d'un point de vue écologique permettent d'obtenir des crédits augmentant la note du bâtiment. Nous certifions que toutes les plaques présentées dans ce dispositif contiennent un pourcentage de matériaux recyclés supérieur à 40 % conformément à la norme ISO 14021, garantissant ainsi les meilleures notes calculées d'après le système LEED. La liste mise à jour des collections certifiées est disponible sur le site [www.ariostea.it](http://www.ariostea.it)

**CERTIFICATION BREEAM :** c'est l'une des normes les plus répandues au monde et elle permet de mesurer l'impact environnemental des bâtiments selon des critères précis d'évaluation de la durabilité de la construction. Le système d'attribution du score prévoit des types de certification établis selon des paramètres techniques rigoureux et des contrôles qualité basés sur technologies et les connaissances disponibles les plus récentes.

Certificazioni rilasciate per i materiali Ariostea dai seguenti organismi ufficiali.

Certifications issued for Ariostea materials by the following official bodies.

Diese prüfberichte sind für die Materialien Ariostea von den folgenden öffentlichen Behörden ausgestellt worden.

Certifications délivrées pour les matériaux Ariostea par les organismes officiels suivants.

\* La liste à jour des matériaux certifiés UPEC est disponible sur le site internet <http://evaluation.cstb.fr>



### MARCHIO CE

Indica che i prodotti Ariostea sono conformi a quanto richiesto dal regolamento UE 35/2011, in particolare ai requisiti di protezione e sicurezza per il consumatore e che perciò possono liberamente circolare all'interno del Mercato Comune. Per visualizzare le dichiarazioni di conformità di ogni singolo prodotto Ariostea, consultare il sito <http://marcature-ce.iris-group.it>

### CE MARK

It indicates that Ariostea products comply with the requirements of 35/2011 UE directive – in particular with regard to health production and the users and consumers' safety – and may thus be freely circulated on the Community market. For the declarations of conformity of each single product, please refer to: <http://marcature-ce.iris-group.it>

### CE ZEICHEN

Es bedeutet dass die Ariostea Produkte der Europäischen 35/2011 UE in besonderen den Schutz – und Sicherheitsnormen dem Verbraucher gegenüber entsprechen. Aus diesem Grund dürfen sie auf dem ganzen Gemeinsamen Markt frei umlaufen. Konformitätserklärungen finden Sie auf der: <http://marcature-ce.iris-group.it>

### MARQUE CE

Cette marque signifie que les produits de Ariostea respectent la Directive UE 35/2011 sur les normes de sûreté et de protection du consommateur et qui peuvent circuler librement dans le Marché Commun. Pour les déclarations de conformité de chaque produit, veuillez visiter le site Internet <http://marcature-ce.iris-group.it>

## Certificazioni di prodotto

Product certifications / Produktzertifizierungen / Certifications du produit



**CERTIFICAZIONE GREENGUARD:** assicura che i prodotti destinati all'uso in ambienti interni siano caratterizzati dalla pressoché inesistente emissione di sostanze volatili, contribuendo alla creazione di ambienti più salutarì. La GREENGUARD Gold Certification prende in considerazione fattori di sicurezza che tengono conto di soggetti sensibili (come i bambini e gli anziani) e assicura che l'impiego di un prodotto sia accettabile in ambienti come scuole e strutture sanitarie. Tale certificazione è ampiamente riconosciuta e accettata dai programmi di edilizia sostenibile e dai regolamenti edilizi in tutto il mondo. Negli Stati Uniti, essa viene presa come riferimento dei sistemi di valutazione degli edifici CHPS (The Collaborative for High Performance Schools) e LEED (Leadership in Energy and Environmental Design). Le collezioni certificate sono consultabili al sito web <https://spot.ul.com/>

**GREENGUARD CERTIFICATION** ensures that products intended for indoor use are characterised by practically non-existent emissions of volatile substances, contributing to the creation of healthier environments. GREENGUARD Gold Certification considers safety factors to account for sensitive individuals (such as children and the elderly), and ensures that a product is acceptable for use in environments such as schools and healthcare facilities. This certification is widely recognised and accepted by sustainable building programmes and housing regulations worldwide. In the United States, it is referenced by The Collaborative for High Performance Schools (CHPS) and the Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) building rating systems. Certified collections are available at <https://spot.ul.com/>



**EPD (Environmental Product Declaration):** dichiarazione ambientale di prodotto di tipo III effettuata su base volontaria, che si basa sull'analisi del ciclo di vita del prodotto (secondo l'approccio "dalla culla alla tomba") in accordo alla norma EN 15804. La presente dichiarazione viene redatta facendo riferimento alle linee guida delle norme UNI EN ISO 14040 e alle regole specifiche per la categoria di prodotto PCR (Product Category Rules). Tale documento descrive gli impatti ambientali legati all'intero ciclo di vita di una specifica quantità di prodotto. La nostra Azienda è stata la prima a certificare i propri prodotti (vedi [www.environdec.com](http://www.environdec.com)) con una EPD specifica di prodotto, convalidata da un Ente terzo indipendente. Registrazione n. S-P-01439 consultabile al sito internet [www.environdec.com](http://www.environdec.com)

**EPD (Environmental Product Declaration):** a voluntary type III product declaration, based on analysis of the product life cycle (with a "from cradle to grave" approach) in accordance with the EN 15804 standard. This declaration is drawn up with reference to the guidelines of the UNI EN ISO 14040 standard and the specific PCR (Product Category Rules). This document describes the environmental impact linked to the entire life cycle of a specific quantity of product. Our Company was the first to certify its products (see [www.environdec.com](http://www.environdec.com)) with specific EPD, validated by an independent third-party Body. Recording no. S-P-01439 can be found on the website [www.environdec.com](http://www.environdec.com)



See official listing ([www.nsf.org](http://www.nsf.org)) to identify which models are NSF Certified

**La certificazione NSF/ANSI 51 – 2014 - Food Equipment Materials (Materiali per Attrezzature Alimentari):** è stata sviluppata principalmente per le applicazioni commerciali quindi anche bar, ristoranti, cucine di hotel, mense, ecc. Le lastre ceramiche trovano applicazione nelle zone potenzialmente soggette a spruzzi o particelle di cibo (ad esempio alzatine, pareti, tavoli dove i clienti consumano cibi o bevande). Tale certificazione garantisce i più elevati standard di qualità e sicurezza per i consumatori nel caso dei prodotti certificati.

**NSF/ANSI 51 – 2014 - Food Equipment Materials certification** was developed principally for commercial applications, so also bars, restaurants, hotel kitchens, canteens, etc. The ceramic slabs are applied in areas potentially subject to splashes or small pieces of food (e.g. stands, walls, tables where customers consume food and drink). This certification guarantees the highest quality and safety standard for consumers in the case of certified products.

**DIE GREENGUARD-ZERTIFIZIERUNG GEWÄHRLEISTET,** dass ein für den Innenbereich bestimmtes Produkt die strengsten und umfassendsten Anforderungen an Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOCs) in die Raumluft erfüllt, was für eine gesunde Umgebung sehr wichtig ist. Die GREENGUARD Gold-Zertifizierung berücksichtigt strengere Zertifizierungskriterien, welche die Sicherheit sensiblerer Menschen wie Kinder oder Senioren stärker berücksichtigen sowie sicherstellen, dass ein Produkt zur Verwendung zum Beispiel in Schulen oder Gesundheitseinrichtungen geeignet ist. Die Zertifizierung wird weltweit von zahlreichen Zertifizierungsprogrammen für nachhaltige Bauwerke und Baureglements anerkannt. In den Vereinigten Staaten wird sie als Referenz in Bewertungssystemen von CHPS- (The Collaborative for High Performance Schools) und LEED-Gebäuden (Leadership in Energy and Environmental Design) eingesetzt. Zertifizierte Kollektionen sind auf <https://spot.ul.com/> Website

**LA CERTIFICATION GREENGUARD** garantit que les produits destinés à un usage intérieur émettent le moins de substances volatiles possible, contribuant ainsi à créer des intérieurs plus sains. La certification GREENGUARD Gold englobe des facteurs de sécurité tenant compte des sujets sensibles (comme les enfants et les personnes âgées) et assure que l'utilisation d'un produit soit possible dans des intérieurs tels que les écoles et les installations sanitaires. Cette certification est largement reconnue et acceptée par les programmes de construction durable et par les réglementations du bâtiment dans le monde entier. Aux États-Unis, elle sert de référence aux systèmes d'évaluation CHPS (« The Collaborative for High Performance Schools ») et LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design ») dans le domaine du bâtiment. Collections certifiées sont disponibles sur le site Web de <https://spot.ul.com/>

**EPD (Environmental Product Declaration):** Es handelt sich um eine freiwillige Umweltschutzklärung für Produkte des Typs III, welche auf einer Analyse des Lebenszyklus des Produkts (nach dem Prinzip von der Wiege bis zum Grab) gemäß Norm EN 15804 basiert. Diese Erklärung bezieht sich auf die Richtlinien der Norm UNI EN ISO 14040 und auf die spezifischen Regeln für die Produktkategorie PCR (Product Category Rules). Dieses Dokument beschreibt die Umweltauswirkungen einer bestimmten Menge eines Produkts. Unser Unternehmen war das erste Unternehmen, das Produkte mit einer spezifischen Produkt-EPD durch eine unabhängige Außenstellen zertifizieren lassen hat (siehe [www.environdec.com](http://www.environdec.com)). Aufnahmen. S-P-01439 auf dem Internet zugegriffen [www.environdec.com](http://www.environdec.com)

**EPD (Environmental Product Declaration) :** déclaration environnementale concernant les produits de type III faite volontairement, qui se base sur l'analyse du cycle de vie du produit (selon l'approche « de sa création à sa fin »), conformément à la norme EN 15804. La présente déclaration a été rédigée en suivant les lignes directrices des normes UNI EN ISO 14040 et les règles spécifiques pour la catégorie de produits PCR (Product Category Rules ). Ce document décrit les impacts environnementaux, liés à l'ensemble du cycle de vie interne d'une spécifique quantité de produit. Notre entreprise a été la première à faire certifier ses produits (consultez le site [www.environdec.com](http://www.environdec.com)) avec une EPD spécifique de produit, validée par un organisme tiers indépendant. Enregistrement. S-P-01439 accessibles sur Internet [www.environdec.com](http://www.environdec.com)

**Die Zertifizierung NSF/ANSI 51 – 2014 - Food Equipment Materials (Lebensmittelechte Materialien)** wurde insbesondere für den Einsatz der Materialien in gewerblichen Umgebungen wie Cafés, Restaurants, Großküchen und Kantinen entworfen. Die keramischen Platten kommen in Umgebungen zum Einsatz, die potenziell mit genießbaren Flüssigkeiten oder mit Lebensmittelteilen in Kontakt geraten könnten (wie beispielsweise Wandleisten, Wände oder Tische, an denen Kunden Nahrung oder Getränke verzehren). Diese Zertifizierung gewährleistet höchste Qualitäts- und Sicherheitsstandards für die Verbraucher beim Einsatz von zertifizierten Produkten.

**La certification NSF/ANSI 51 - 2014 - « Food Equipment Materials » (Matériaux pour les installations alimentaires)** a été principalement développée pour les activités commerciales, y compris les bars, restaurants, cuisines d'hôtel, cantines etc. Les plaques en céramique sont installées dans des zones potentiellement exposées aux éclaboussures de liquides ou d'aliments (par exemple, vaisseliers, murs, tables où les clients consomment des aliments ou des boissons). Cette certification garantit aux consommateurs l'application des normes les plus strictes en matière de qualité et de sécurité pour les produits certifiés.



Printed in Italy - Edition 01  
January 2021 - CAT02620  
Ariostea all right reserved



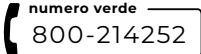
SEGUICI SU:



**ARIOSTEA**

via Cimabue 20  
42014 Castellarano  
Reggio Emilia - Italy  
Tel. +39 0536 816811  
Fax +39 0536 816838 (Italy)  
Fax +39 0536 816858 (Export)

ARIOSTEA.IT  
ULTRA.ARIOSTEA.IT

 **800-214252** info@ariostea.it

A BRAND OF  **IRIS CERAMICA GROUP**





**ARIOSTEA**

via Cimabue 20  
42014 Castellarano  
Reggio Emilia - Italy  
Tel. +39 0536 816811  
Fax +39 0536 816838 (Italy)  
Fax +39 0536 816858 (Export)

ARIOSTEA.IT  
ULTRA.ARIOSTEA.IT

A BRAND OF  IRIS  
CERAMICA  
GROUP